



Industria ferroviaria española en InnoTrans 2014

Spanish Industry at

La 10ª edición de Innotrans, el encuentro bienal inaugurado en 1996, ha crecido de forma espectacular en las últimas ediciones hasta el punto de que la sitúan como la cita más importante del mundo en materia ferroviaria.

La feria se organiza en torno a cinco grandes áreas: tecnología, infraestructuras, transporte público, interiorismo y construcción de túneles y para la convocatoria de 2014 hay más de 2.700 expositores que proceden de 51 países para exponer sus últimas novedades.

En la última edición, septiembre 2012, el número de visitantes superó los 125.000 que procedían de 140 países de todo el mundo. Dado el crecimiento exponencial del encuentro, se espera que estas cifras sean incrementadas notablemente como viene siendo habitual.

Aunque la mayor cantidad de expositores son europeos, en esta ocasión el porcentaje de aquellas firmas de fuera del viejo continente - Asia, Norteamérica y América del Sur- ha crecido un 17 por ciento. La presencia de empresas españolas es cada vez más importante dado que la industria ferroviaria española tiene en el ámbito internacional.

En este dossier encontrará una selección de más de cincuenta empresas que darán lo mejor a los visitantes de la feria berlinesa.

The 10th edition of InnoTrans, the biennial meeting opened in 1996, has grown dramatically in recent editions to the point that it has established itself as the most important event in the railway world.

The fair is organized around five major areas: technology, infrastructure, public transport, interior design and tunnel construction and for the 2014 event there are more than 2,700 exhibitors from 51 countries who come to display their latest developments. In the last edition, September 2012, the number of visitors exceeded 125,000, who came from 140 countries worldwide. Given the exponential growth of the meeting, it is expected that these figures will increase significantly, as is usually the case.

Although most exhibitors are European, this time the percentage of companies from outside the old continent -Asia, North America and South America- has grown by 17%.

The presence of Spanish companies is increasingly important given the Spanish railway industry's presence internationally.

In this dossier you will find a selection of over fifty companies who will give their best to visitors at the Berlin fair.



ACOSTA INGENIEROS

www.acosta-ing.com

Ingeniería de infraestructuras ferroviarias

Los integrantes de nuestra empresa con más de una década de experiencia en infraestructuras ferroviarias, diseñan y suministran productos para las infraestructuras ferroviarias para todo el mundo.

En la actualidad suministramos kits de soldadura aluminotérmica, maquinaria de vía y equipos de ultrasonidos para el control de las soldaduras y carriles.

El objetivo es llegar a ser una ingeniería referente en el mundo de las infraestructuras ferroviarias. Tanto de larga distancia como en metros y tranvías urbanos.

Los servicios de Acosta Ingenieros abarcan desde el asesoramiento y transferencia de tecnología, diseño de instalaciones, proyectos de obra civil, dirección de obras y hasta la representación de empresas con alta tecnología y calidad en sus productos. Así mismo ofrecemos la posibilidad de fabricar los productos en nuestro país siempre bajo nuestro control y con partners de primer nivel.

Engineering rail infrastructure

The members of this company with over a decade of experience in the Rail Infrastructure, design and supply products for railway infrastructure worldwide.

Actually, thermite welding supply kits, track machinery and equipment for ultrasonic welding and control rails.

The goal is to become a world leader in the engineering of the Railway Infrastructure.

The services of Acosta Ingenieros cover from consulting and technology transfer, facility design, civil works projects, construction management and representation to companies with high technology and quality products. We also offer the possibility to manufacture the products in our country always under our control and with premier partners.

ALDESA

www.aldesa.es

Construcción de infraestructuras ferroviarias

Aldesa Construcciones forma parte del Grupo Aldesa, uno de los mayores grupos de construcción en España y México, dedicado al desarrollo de infraestructuras de obra civil y edificación. Las actuaciones de Aldesa Construcciones en el ámbito ferroviario abarcan desde la ejecución de nuevos trazados para todo tipo de medios de transporte (alta velocidad, cercanías, metro, tranvía, etc.), hasta la construcción y remodelación de infraestructuras, tales como estaciones, cocheras, apeaderos, etc.

En sus más de cuarenta años de experiencia, ha ejecutado proyectos de todo tipo y dimensión en el ámbito del ferrocarril metropolitano y tranvía, como la prolongación de la línea 5 del Metro de Valencia, el soterramiento de la línea 3 de Metro de Valencia, la estación de Rivas Futura de Metro de Madrid, etc. Destaca especialmente la construcción de las cocheras para la línea 1 del Metro de Madrid, con capacidad para almacenar hasta 33 trenes de seis unidades.

Construction of railway infrastructures

Aldesa Construcciones forms part of Grupo Aldesa, one of the largest construction groups in Spain and Mexico. Its core activities are the development of civil engineering infrastructures and building. Aldesa Construcciones' projects in the railway sphere range from the execution of new route layouts for all rail transport modes (high speed, suburban, metro, tram, etc.) to the construction and remodelling of infrastructures, such as stations, engine sheds, halts, etc.

With over 40 years of experience, the company has carried out metropolitan rail and tramway projects of all types and sizes, such as the extension of Valencia Metro Line 5, the underground works for Valencia Metro Line 3, the Rivas Futura station on Madrid Metro Line 9. Chief among its outstanding projects is the construction of the Engine Sheds for Madrid Metro Line 1, with a storage capacity for up to 33 six-unit trains.



ALSTOM



Tres grandes innovaciones

Alstom presentará en Innotrains tres grandes innovaciones: la última versión de su tranvía Citadis, una herramienta de mantenimiento predictivo y nuevas versiones de la gama Atlas, su solución de señalización ERTMS.

Alstom dará a conocer la última versión de su tranvía Citadis. Más confortable, más espacioso y más accesible que nunca, ha sido diseñado para mejorar la experiencia de los viajeros.

Otra innovación de Alstom es una nueva herramienta de mantenimiento predictivo desarrollada para reducir los costes de ciclo de vida de los equipos. Esta herramienta puede monitorizar el estado de los equipos y predecir su tiempo de utilización restante para optimizar la disponibilidad operativa y los costes de mantenimiento.

La compañía presenta también nuevas versiones de su gama Atlas, su solución ERTMS. Estas soluciones son escalables, adaptándose a los diferentes requisitos de tráfico, y se pueden utilizar en redes de alta o baja densidad.

www.alstom.es

Three major innovations

Alstom Transport will introduce at Innotrains three major innovations: the very latest version of its Citadis tram, a predictive maintenance tool, and new versions of the Atlas range, its ERTMS solution.

Alstom will reveal the very latest version of its Citadis tram. More comfortable, more spacious, more accessible than ever before, it has been designed to improve the passenger experience.

Another innovation is a predictive maintenance tool developed to reduce lifecycle costs for its customers. This tool can monitor the state of equipment and forecast its remaining usage time in order to optimise operational availability and maintenance costs.

Finally, the company will introduce new versions of the Atlas range, its ERTMS solution. These solutions are scalable, adapting to various traffic requirements, and can be used in low or high density networks in order to provide a better response to all customer requirements.

Hall 3.2 / Stand 405



The key to success lies in our overcoming ability

Adapt to the new market demands, new latest constructive technologies, the size and complexity of each project... enables us to overcome the most demanding requirements for quality, safety and environmental care. Keeping our responsibility with each of our customers and meeting beyond our commitments. This is how ALDESA stands among the ten largest construction groups in Spain and Mexico, projecting into the future.

**RAILWAY WORKS – MOTORWAYS & ROADS – AIRPORTS – MARITIME & HYDRAULIC WORKS
URBANIZATIONS – BUILDING – REFURBISHMENTS AND REMODELLING**



 **aldesa**

Bahía de Pollensa, 13 – 28042 Madrid (Spain) • Tel.: +34 91 381 92 20
Postepu, 18 Neptun Building – 02-676 Varsovia (Poland) • Tel.: +48 22 570 44 65
Buzesti, 75-77 – Sector 1 Bucharest (Romania) • Tel.: +40 311 507 605

www.aldesa.es



AMURRIO

Aparatos de vía

Amurrio diseña, produce, instala y hace mantenimiento de material ferroviario desde 1880.

Es uno de los líderes internacionales en conocimiento e innovación sobre aparatos de vía para todo tipo de trazados. Desde la alta velocidad hasta las aplicaciones especiales para minería o carga, pasando por el ferrocarril convencional, tranvía o metro.

El conocimiento que a lo largo de su trayectoria ha atesorado sobre la funcionalidad de cada uno de los componentes de un aparato de vía, las diferentes soluciones y las características y comportamientos de los materiales permiten situar a Amurrio ante nuestros clientes como el mejor de los socios tecnológicos en sus proyectos ferroviarios.

Las líneas de producto son aparatos de vía (Diseño, fabricación, instalación y mantenimiento de desvíos completos, encarriladoras o juntas de dilatación), corazones (Especialistas con fundición propia con dilatada experiencia en acero al manganeso) y servicios (Asesoramiento previo sobre el proyecto, asistencia técnica "in situ" y montaje y mantenimiento).

Track equipment

Amurrio designs, produces, installs and maintains fixed railway equipment since 1880.

Today is one of the international leaders in knowledge and innovation on track equipment for all types of applications. From High Speed to special applications for mining or cargo, through conventional rail, tram and metro.

The vast knowledge regarding turnouts and crossings and all of its components and materials, makes it possible to assist our customers in finding the perfect solution for their projects.

Product lines are turnouts (Design, manufacture, installation and maintenance of complete turnouts, re-railers or expansion joints).

crossings (They specialize in designing and manufacturing crossings with own foundry has extensive experience in manganese steel) and services (Engineering, on-site technical assistance and assembly and maintenance).

www.amufer.es

Hall 26 / Stand 307

APSA

Productos innovadores

Desde 1950 A. PAUKNER, S.A (APSA) ofrece productos y servicios innovadores de industrias líderes mundialmente. Fruto de este trabajo son las referencias adquiridas con involucración de APSA desde entonces.

APSA se presenta activamente junto a sus representadas que expondrán entre diversas novedades:

RAILONE (vía en placa): Soluciones para tráfico urbano que ofrecen mayor confort de rodadura, protección contra vibraciones y reducido mantenimiento. GETZNER (sistemas elásticos para vía): Los visitantes podrán visualizar de modo interactivo una selección de sus productos. HANNING & KAHL (sistemas señalización): Enclavamiento electrónico HVIP para protección de trenes, el accionamiento HW6E1.1 Metro para aplicaciones en metros y su sistema de guiado inteligente Guide-Light mediante leds. VOSSLOH FASTENINGS (sistemas de vía): Nueva generación de sistemas que prolonga eficazmente el ciclo de vida de componentes de superestructura de vía; WINDHOFF (equipos para talleres y vehículos mantenimiento): varios vehículos biviales, entre ellos su nuevo locotractor ZRW125 DH (hidrostático).

www.railarea.com



Innovative products

Since 1950 A. PAUKNER, S.A. (APSA) has been offering innovative products/services from worldwide leading industries. The results of this work are a wide range of references obtained with the involvement of APSA since then.

APSA will again be present at the next INNO-TRANS together with its represented companies. Among the different innovations these companies will present, the following ones can be highlighted: RAILONE (slab track): Solutions for urban traffic which offer more driving comfort, protection against vibrations and reduce maintenance costs. GETZNER (elastic track systems): Visitors can experience a selection of products in an interactive way. HANNING & KAHL (signalling systems): Vital Interlocking Processor HVIP for train protection, the point machine HW6E1.1 Metro for applications in metros and its intelligent guiding system Guide-Light through LEDs. VOSSLOH FASTENINGS (track systems): It's new generation of systems which increases effectively the durability of the track superstructure components. WINDHOFF (workshop equipment for railway depots and maintenance vehicles): several rail/road shunter, among them its new shunting vehicle ZRW 125 DH (hydrostatic).

AZVI

www.azvi.es



Construcción y mantenimiento

Azvi es una empresa centenaria dedicada a la construcción de todo tipo de proyectos de obra civil, cuyos orígenes son eminentemente ferroviarios, formando parte de la historia y la evolución del ferrocarril y sus infraestructuras en España, y, en la actualidad, también en distintos países como Rumanía, Polonia y México.

En todos estos años, Azvi ha participado en numerosos proyectos de construcción, rehabilitación, conservación y mantenimiento en más de 1.000 km de vía, de los que cerca de 450 km son de Alta Velocidad, construidos en los últimos 25 años (infraestructura, montajes de vía, electrificación y señalización, bases de montaje), sin olvidar los proyectos de modernización de ferrocarril convencional y transporte urbano (Metro, Tren-Tranvía, Tranvía, Estaciones Intermodales, etc.).

Pero no sólo la experiencia es importante. Para Azvi la investigación, el desarrollo y la innovación son primordiales para la óptima ejecución de sus trabajos ferroviarios contando con un departamento de I+D+i y con un amplio y moderno parque de maquinaria que le permite ejecutar sus trabajos con maquinaria propia.

Construction and maintenance

Azvi is a century-old company dedicated to the construction of all types of civil works projects, whose origins are in railways, forming part of the history and evolution of the railways and infrastructures in Spain, and currently, in different countries such as Romania, Poland and Mexico.

Throughout these years, Azvi has participated in numerous construction, rehabilitation, conservation and maintenance projects over more than 1,000 km of track, of which almost 450 km have been High-Speed Rail built within the last 25 years (infrastructure works, track assembly, electrification and signalling, assembly bases construction). Updating projects in conventional railway lines and urban transport (Underground, Train-Tram, Tram, Intermodal Stations, etc.) have been also carried out.

But experience is not the only important point. R&D are essential for the optimal implementation of Azvi's projects, having its own department and a large and modern machinery park which allows the company to carry out works with its own machines.

FROM INNOVATION TO INSTALLATION



Come and see us at Innotrans 2014
Berlin, 23-28 September
Indoor stand: Hall 2.2b, stand 101
Outdoor area: Pavilion on FB/10

© 2014 Bombardier Inc. or its subsidiaries. All rights reserved.

BOMBARDIER INTERFLO FOR ERTMS

Bombardier has pioneered the development of ERTMS Level 1, Level 2 and Regional, as demonstrated in over 40 projects worldwide. Our wayside and onboard systems have been implemented on more than 21,000 km of track and 2,500 vehicles.

Bombardier systems are easily adapted to existing equipment and can deliver increased safety, interoperability, high speed and reduced need for wayside infrastructure.



BCN RAIL

www.bcnrail.com

BcnRail, next station: Smart Mobility

BcnRail, the International Railway Industry Show, organised by Fira de Barcelona since 2007, is the Spanish railway industry's leading event and aspires to be southern Europe's major railway industry event.

BcnRail 2015 will be held from the 10th to 12th November, coinciding with the fifth edition of Smart City Expo, the forum created by Fira de Barcelona to show how technology applied to cities can improve their liveability and sustainability. In 2015, BcnRail's slogan will be: "Next Station: Smart Mobility". BcnRail aims to go beyond a simple railway industry event and become a platform to smart mobility.

Holding the two shows together gives great added value to BcnRail, in which leading railway companies showcase all aspects of the latest technological advances (high speed, suburban lines, freight transport, trams and metros).

The fourth BcnRail, Fira de Barcelona's International Railway Industry Show, established the guidelines for the sector's future. Opening up to new markets, like Brazil, increasing the degree of competitiveness of freight, for which the Mediterranean Corridor is revealed as a fundamental element; and achieving more involvement of private companies in management are the main conclusions reached by experts at the railway sector's only fair held in Spain.

Over 5,000 trade visitors, 800 congress attendees and 200 speakers took part in BcnRail. The President of BcnRail, Javier Vizzcaino, said "in 2013, we have been invested in supporting the ancillary and components industry's SMEs in our sector, strategic for the Spanish economy".

All areas related to the railway industry were widely represented at this biennial show. The leading manufacturers of rolling stock, such as Alstom, Bombardier, CAF, Siemens and Vossloh presented their latest technological innovations.

Together with the exhibition, BcnRail became a centre for transfer of expertise on the railway sector with the organisation of the 2nd International Railway Forum; BcnRail Innova, which provided the setting for the presentation of technological projects; the first International Suppliers Seminar; with the participation of manufacturers of rolling stock; and various workshops, which revealed the socio-economic reality of Brazil, Algeria and Russia as possible future markets.

At the next edition, BcnRail will continue to be committed not only to internationalisation, but also to open up to new industrial sectors, related to the railway industry. "Our objective is to reach all segments that make up the value chain of this sector and open the door to new business opportunities abroad", said Ugo Valenti, the new show's director.

BELGORAIL

www.belgorail.be

Belgorail es un organismo de certificación de referencia en el sector del transporte ferroviario y del transporte guiado, realizando verificaciones del cumplimiento del conjunto de las disposiciones reglamentarias derivadas de las directivas comunitarias y de otras disposiciones legales en materia de Interoperabilidad y de Seguridad Ferroviaria.

Belgorail quiere ser su ventanilla única de evaluación en el sector ferroviario: ETI; Reglas nacionales en España - Bélgica - Luxemburgo - Francia - Argelia; ISA; CSM-RA; EEM y Talleres; coordinación de pruebas.

INNOTRANS 2014 proporcionará a Belrail la oportunidad de compartir cualquier colaboración en el futuro.

Belgorail estará presente en la Feria. Puede contactar para fijar una cita: info@belgorail.be / 00 32 2 548 37 62 / marta.carvajal@belgorail.es / 00 34 609 16 29 86



Belgorail is a reference certification entity in the field of railways and other guided transport systems, performing the verification of fulfillment of the regulatory provisions stemming from European Directives and other legal requirements on Rail Interoperability and Safety.

Belgorail aims to be your one stop shop for assessment in the railway field: TSI: NNTR Spain - Belgium - Luxembourg - France - Algeria, ISA, CSM-RA, ECM & workshop; coordination of testing activities.

INNOTRANS 2014 will provide opportunity to share any future collaboration.

Belgorail will be present on the Fair and appointment may easily be fixed contacting: info@belgorail.be / 00 32 2 548 37 62 / marta.carvajal@belgorail.es / 00 34 609 16 29 86

BOMBARDIER

Innovación en todos los proyectos

Bombardier Transportation España, líder global en tecnología ferroviaria, es uno de los principales exportadores del sector y ofrece la mayor cartera de productos de esta industria. Bombardier, que participa en algunos de los principales proyectos del país, estará presente en esta nueva edición de Innotrans 2014 presentando su portfolio completo de productos y servicios, incluyendo alta velocidad y velocidad muy alta, monorail, señalización, bogies y e-mobility.

Desde sus centros tecnológicos españoles, algunos de los más avanzados del mundo, se lideran los proyectos de sistemas de propulsión y señalización de Bombardier para España y el resto del mundo.

Bombardier mantiene una firme apuesta por la innovación en todos los proyectos que desarrolla. Entre los más recientes que ha elaborado la compañía se encuentran algunos como el Monorail de Sao Paulo, cuyo sistema de propulsión se realiza en las instalaciones de Trápaga, en Vizcaya, la solución de carga eléctrica sin cables, Primove, y EMS (Energy Management System), desarrollado en España y con contratos a nivel europeo.

www.bombardier.com

Innovation in all it's projects

Spain Bombardier Transportation, global leader in rail technology, is one of the leading exporters in the industry and offers the largest product portfolio in the industry. Bombardier, which is involved in some major projects in the country, will be present in this new edition of InnoTrans 2014 presenting its complete portfolio of products and services, including high speed and very high speed, monorail, signaling, bogies and e-mobility.

From its technology centers in Spain, which are some of the most advanced in the world, Bombardier propulsion systems and signaling projects are lead for Spain and the rest of the world.

Bombardier is strongly committed with innovation in all it's projects. Among the most recent that the company has developed are Sao Paulo Monorail, which propulsion system is performed in Trápaga, in Vizcaya, the wireless electrical charge solution, Primove, and EMS (Energy Management System), developed in Spain and with contracts in Europe.



Hall 2.2 / Stand 101

Powered by experience



Damos **Soluciones**

We Provide
Soluciones

España / Spain
Francia / France
Portugal / Portugal
Inglaterra / England
Grecia / Greece
Marruecos / Morocco
Túnez / Tunisia
Argelia / Algeria
Mauritania / Mauritania
Rep. Dominicana / Dominican Rep.
México / Mexico
Colombia / Colombia
Argentina / Argentina
Venezuela / Venezuela
Cuba / Cuba
Chile / Chili
Turquía / Turkey

Visit us at Innotrans 2014,
hall 26,
stand 307

dfrail@durofelguera.com
Polígono Industrial Fábrica de Mieres
33600 - Mieres, Asturias (SPAIN)
Tfno.: +34 985 456 331
www.dfdurofelguera.com





CAF

Soluciones integrales

Construcciones y Auxiliar de Ferrocarriles (CAF) participa en Innotrans 2014 para mostrar una completa gama de soluciones integrales de transporte que incluyen, junto con el suministro de material rodante, estudios de viabilidad, obra civil, electrificación, señalización, mantenimiento y operación del sistema. Un servicio global con el que se quiere ayudar a los clientes a simplificar costes y esfuerzos, adecuándose a sus necesidades particulares.

Entre las novedades destacan, además, los innovadores avances en metros automáticos, que se encuentran en ejecución en ciudades como Estambul, Helsinki y Santiago de Chile, así como la familia de trenes Urbos (Urbos 100, Urbos 70, Urbos AXL y Urbos TT), presente en centros urbanos de todo el mundo.

En el stand del grupo se mostrará también la plataforma de alta velocidad Oaris, desarrollada con tecnología propia y dotada con los adelantos más vanguardistas en diseño, confort y seguridad. Una solución que contribuirá a la interoperabilidad de las redes ferroviarias.

La compañía expone, asimismo, la gama de trenes regionales y de cercanías Civity, que se caracteriza por su gran flexibilidad y su capacidad de adaptación a las diferentes tensiones de alimentación (1500 VDC, 3000 VDC, 15 kVAC (16.6 Hz), 25 kVAC (50 Hz)).

Comprehensive range of solutions

Construcciones y Auxiliar de Ferrocarriles (CAF) participates in InnoTrans 2014 to show a full range of comprehensive transportation solutions that include, along with the supply of rolling stock, feasibility studies, civil works, electrification and signaling, maintenance and operation of the system. A global service to help customers simplify costs and efforts, adapting to its particular needs.

Among the new features, we must also include innovative advances in automated metros, which are being implemented in cities like Istanbul, Helsinki and Santiago, as well as Urbos trains (Urbos 100, Urbos 70, AXL and Urbos TT) present in urban centres around the world.

The high-speed platform Oaris, developed with CAF's technology and equipped with the most modern advances in design, comfort and safety technology, will also be displayed at the stand. A solution that will contribute to the interoperability of the rail networks.

The company will also show the range of regional and commuter trains Civity, which is characterized by its flexibility and ability to adapt to different voltages (1500 VDC, 3000 VDC, 15 kVAC (16.6 Hz), kVAC 25 (50 Hz)).

www.caf.net

Hall 3.2 / Stand 401

CETREN

Organismo Notificado /
Organismo de Certificación

Organismo de certificación por tercera parte, independiente, imparcial y técnicamente competente en todos los ámbitos del sector ferroviario. Organismo Notificado y Designado por España para la certificación de la interoperabilidad de acuerdo con las directivas europeas.

Organismo de Certificación para la validación del cumplimiento de las especificaciones técnicas de homologación (ETHs).

Entidad de Certificación de productos, procesos y servicios ferroviarios (EN 45011).

Entidad reconocida por el Ministerio de Fomento como:

Evaluador Independiente de Seguridad (ISA) (Reglamento (CE) 352/2009 y Resolución Circular I/2011 de la orden FOM 233/2006);

Certificador en el marco de las normas EN ISO 9001:2008 y EN ISO 14001:2004.

En el ámbito de la formación Cetren Formación es el primer centro privado especializado en la formación de personal ferroviario, homologado por el Ministerio de Fomento, para la obtención de licencias y certificados de conducción de vehículos ferroviarios, así como de las diversas clases de habilitaciones del personal ferroviario.

www.cetren.es



Notified Body / Certification Body

Cetren is a certification body acting by order of third parties in an independent, impartial and technically competent way within every rail sector field.

Notified and Designated Body by the Spanish State to certify interoperability in accordance with European Standards.

Certification Body to validate the fulfillment of the Technical Specifications for Approval (ETHs).

Certification Entity of rail products processes and services (EN 45011).

Entity recognized by the Ministry of Public Works as:

Independent Safety Assessor (ISA) (Regulation (EC) 352/2009 and of Circular Resolution I/2011 of Order FOM 233/2006).

Certification body within the frame of Standard EN ISO 9001:2008 and EN ISO 14001:2004. In the railway training area Cetren Training is the first private center expert in railway staff training, approved by the Ministry of Public Works, to give the necessary training to obtain railway vehicle driving licenses and certificates, as well as different types of railway personnel approvals.

Hall 22 / Stand 704

COMASFER

www.comasfer.es



Maquinaria de vía

Comasfer es una empresa dedicada a la fabricación, comercialización y mantenimiento de maquinaria de vía y vehículos bimodales. La asociación de Comasfer y ZPS sitúa a esta empresa como un referente en el mercado en este tipo de vehículos. Los departamentos técnicos colaboran con la adecuación de cada máquina a las necesidades del cliente, personalizando el producto final a los trabajos a desarrollar.

Comasfer está homologado por el Ministerio de Fomento y ADIF como Centro de Mantenimiento de Material Rodante.

El ámbito de Comasfer es de carácter internacional. Máquinas fabricadas por Comasfer trabajan actualmente en lugares tan dispares como: Perú, Venezuela, Rusia, Nueva Zelanda, Polonia, Ucrania, España, Holanda, Turquía, Arabia, etc.

Track machinery

Comasfer is a company dedicated to the manufacture, marketing and maintenance of track machinery and road-railway vehicles. The partnership between Comasfer and ZPS makes us a leader in the market for this type of vehicle. Our technical departments collaborate by adapting each machine to client needs, customizing the final product to the work to be performed.

Comasfer is approved by the Ministry of Public Works and ADIF as a Rolling Stock Maintenance Centre.

The Comasfer' scope is international. Machines made by Comasfer currently operate in places as diverse as Peru, Venezuela, Russia, New Zealand, Poland, Ukraine, Spain, Holland, Turkey, Arabia, etc.

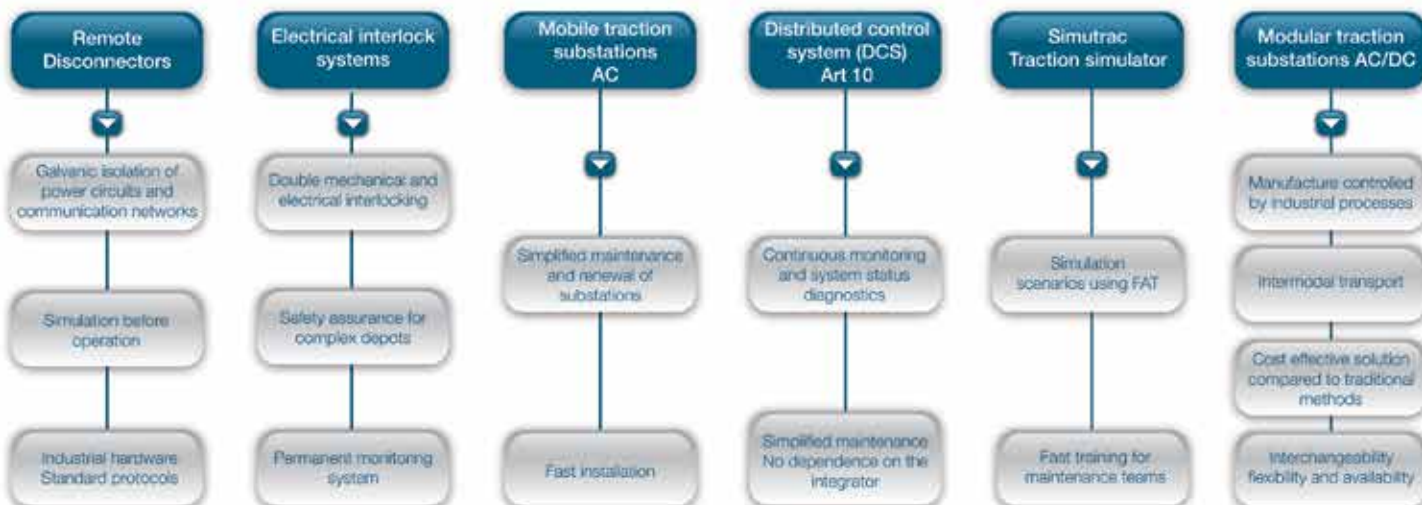
In **ELECTRÉN** we develop technological solutions for the railway industry



Innovation in all our products and services, designed with reliability and safety in mind, benefits both end-users and installers.



- Design, supply and construction projects.
- Overhead line equipment, overhead contact systems, traction power substations, low voltage distribution, automation.
- Turnkey projects.
- Integral Maintenance.



Spain

France

Morocco

Poland

UK





COMSA

www.comsaemte.com

Servicios integrales de infraestructuras

Comsa es la empresa de construcción y mantenimiento de infraestructuras de COMSA EMTE, uno de los principales grupos españoles de servicios integrales de infraestructuras, ingeniería, medio ambiente y tecnología. Sus 120 años de trayectoria y su presencia internacional en 25 países avalan su capacidad de ofrecer un servicio integral en el ámbito del ferrocarril, que abarca desde el estudio inicial y el proyecto hasta la construcción y el mantenimiento. Comsa está especializada en infraestructura y superestructura ferroviaria para ferrocarril convencional, de alta velocidad, tranvías, ferrocarriles metropolitanos y regionales.

La capacidad de oferta del grupo convierte a la empresa en líder del mercado español en la construcción de infraestructuras de transporte ferroviario. Asimismo, con actividad permanente en países como Argentina, Brasil, Francia, Lituania, Polonia, Portugal y Turquía. Esta dilatada experiencia ha sido clave en su consolidación en el sector ferroviario y le ha permitido una reconocida posición de liderazgo dentro de la construcción ferroviaria.

Integrated infrastructures services

COMSA is the infrastructure construction and maintenance company of COMSA EMTE, one of Spain's top groups in integrated infrastructures, engineering, environment and technology. COMSA's 120-year history and its international presence in 25 countries vouch for its capacity to offer an end-to-end service in the railway sector, ranging from the initial studies and project to the building and maintenance. COMSA has expertise in infrastructure and superstructure for conventional rail, high-speed rail, tramways, local and regional rail. Thanks to the group's offer capacity, the company is the Spanish market leader in the building of railway transport infrastructures. It also has permanent activity in countries like Argentina, Brazil, France, Lithuania, Poland, Portugal and Turkey. This broad experience has played a key role in the company's consolidation within the railway sector, enabling it to reach a renowned position of leadership in the field of railway construction.

DANOBAT

www.danobat.com

Líneas para fabricación de material

La división de Ferrocarril de Danobat ofrece líneas llave en mano para el mantenimiento y fabricación de material rodante, tales como, ejes, ruedas, ejes montados y bogies. Estas soluciones pueden estar tomadas por máquinas individuales como tornos de foso, carros de arrastre, rectificadoras, tornos horizontales, equipos de inspección, mandrinadoras y centros de mecanizado, así como por líneas que integran trabajos de desmontaje, mecanizado, inspección, sistemas informáticos para el control integral de la línea, etc.

Recientemente, Danobat ha suscrito contratos con dos renombradas empresas líderes a nivel mundial en el sector minero ubicadas en Australia. El primero es para el suministro de un taller llave en mano destinado al mantenimiento y reparación del bogie y el wheelset (ejes montados) de los vagones; y el segundo contrato es para una línea automática destinada al mantenimiento de ejes montados, en ambos casos para los vagones que realizan el transporte entre la explotación minera y el puerto.

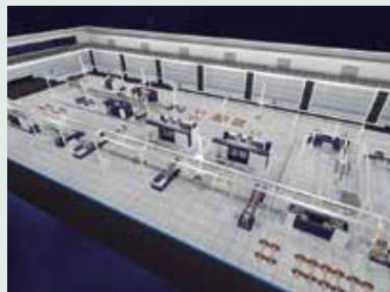
Turnkey solutions for the manufacturing of rolling stock

Danobat Railways business unit focuses its activity in the supply of turnkey solutions for the manufacturing and maintenance of railways rolling stock, incorporating own products of leading technology, together with those manufactured by specialized companies.

It gathers extensive experience and qualification in the rendering of services such as engineering services, equipment integration, complex project management, and collaboration with the customer all along the life of the project.

Danobat has a strong international presence and references in the most relevant customers.

Danobat has signed major contracts with two renowned world leaders in the mining industry located in Australia. The first contract is for the supply of a turnkey workshop for maintenance and repair of bogies and wheelsets of railway wagons; the second is for an automatic line for maintenance of wheelsets. Both are for wagons for transport between a mine and port.



Hall 22 / Stand 601

DF RAIL



Aparatos de vía

DF Rail está especializada en el diseño y fabricación de aparatos de vía y cruzamientos de acero al manganeso. Los diseños y fabricaciones de DF Rail están instalados en diecisiete países de tres continentes diferentes, tanto para tranvía, como para metro, líneas convencionales, industriales o de alta velocidad hasta 350 km/h.

Los diseños y fabricaciones de DF Rail combinan diferentes perfiles de carril (54E1, 60E1, 49E1...), tipos de traviesas (hormigón, madera...), tipos de vía (con balasto o en losa), anchos de vía (914mm, 1.000 mm, 1.435 mm, 1.668 mm, 1.676 mm, ..., incluso simultáneamente), cruzamientos (monobloques fundidos de acero al Mn o de punta móvil), inclinaciones de carril (1:00, 1:40, 1:20, ...), rangos elásticos, criterios medioambientales, etc. para dar soluciones a medida de las necesidades de los clientes.

www.dfdurofelguera.com

Turnout systems

DF Rail is specialized at the design and manufacturing of turnout systems and Mn steel crossings. Its designs and manufacturings are installed at seventeen countries in three different continents, at Tramway Lines, Metros, Conventional Lines, industrial or High Speed Lines up to 350 km/h.

Its designs and manufacturings combine different rail profiles (54E1, 60E1, 49E1, ...), sleeper types (concrete, wooden, ...), types of track (ballasted or concrete slab), gauges (914mm, 1.000 mm, 1.435 mm, 1.668 mm, 1.676 mm, ..., even simultaneously), crossings (monoblock Mn steel casted or swing nose), rail inclinations (1:00, 1:40, 1:20, ...), elastic ranges, environmental criterias, etc. to provide tailor made solutions to the needs of the customers.

Hall 26 / Stand 307

TRANSPORT THINKING

RAILWAYS | AVIATION | ROADS | URBAN TRANSPORT | PORTS

We are transport thinking.
We are engineering.

Our essence comprises experience, quality, technology, innovation, efficiency and cost effectiveness. This is the value proposition we were born with 45 years ago, sticking by it and thus becoming a global leader in transport engineering and consultancy with projects in more than 45 countries. We work both with private and public clients to whom we offer an integral perspective in each of our transport modes. The expertise of our 2,500 professionals allows us to be what we are: transport at the service of society.

VISIT US AT
INNOTRANS 2014
HALL 5.2, STAND 525

ineco

Bringing people & places together

HIGH SPEED RAILWAY STATIONS, SPAIN | STUDIES FOR THE HIGH SPEED LINE HALOJA - HOWRAH, INDIA | HIGH SPEED TRAIN ANKARA - ISTANBUL, TURKEY | HIGH SPEED RAIL NETWORK: TRANS-CANTABRIAN SYSTEM IN SPAIN | HARAMAIN HIGH SPEED TRAIN MAKKAH - MADINAH, SAUDI ARABIA | SPANISH HIGH SPEED RAIL NETWORK: INFRASTRUCTURES, SPAIN | CPTM LINES, BRAZIL | HS2 HIGH-SPEED, UNITED KINGDOM

www.ineco.com



DESARROLLOS Y FABRICACION, DYF®

Componentes plásticos para infraestructura

DYF está especializada en el diseño y fabricación de piezas de ingeniería en plásticos técnicos mediante el proceso de moldeo por inyección, aplicado a infraestructuras ferroviarias. Posee 9.000 m² de instalaciones en su planta de Madrid. Sus señas de identidad en el sector son su capacidad para desarrollar soluciones, flexibilidad y velocidad de respuesta, acompañadas de un precio muy competitivo.

En sus más de veinte años de historia, ha conseguido convertirse en uno de los principales suministradores de componentes plásticos para infraestructura ferroviaria en España. Exporta más del 40 por ciento de su producción a países como Alemania, Francia, Portugal, Israel y Turquía. Sus piezas pasan por exhaustivos controles de calidad, mediante un sistema ISO:9001. DYF posee Autorizaciones de Suministro y Uso de ADIF (ASU) y certificados de producto de CETREN y DEUTSCHE BAHN (HPQ) de diferentes elementos plásticos para la vía.

Plastic components for infrastructure

DYF is specialized in the design and subsequent manufacturing of engineering technical plastics pieces by injection molding process, applied to railway infrastructure. It has 9,000 m² facility at its plant in Madrid, Spain. Its identity in the sector are its ability to develop solutions, flexibility and speed of response, accompanied by a very competitive price.

In its 20 year history, has managed to become one of the leading suppliers of plastic components for railway infrastructure in Spain. Exports more than 40 % of its production to countries like Germany, France, Portugal, Israel and Turkey. Its pieces go through strict quality controls through a system ISO: 9001. DYF® Has Supply and Use released ADIF (ASU), and product certificates for CETREN and DEUTSCHE BAHN (HPQ) in different plastic elements to the track.

www.dyfsa.com



EDILON SEDRA

Sujeción de carriles

Edilon Sedra es una empresa con una amplia experiencia, en el mundo entero, en el campo de la fabricación de productos y sistemas para proyectos de infraestructuras de vías férreas. Desarrolla, fabrica y comercializa sistemas modernos, innovadores y de larga duración para la sujeción de carriles de trenes de alta velocidad, tranvías, metros, metros ligeros y grúas.

Es una empresa internacional, con presencia en Europa, Oriente Medio, Lejano Oriente y América (Norte, Centro y Sur). La solidez, espíritu emprendedor y dinamismo de la organización es el resultado de combinar la experiencia con el saber hacer práctico.

La estructura de las actividades de venta garantiza una robusta orientación al mercado internacional. La plantilla de Edilon Sedra cuenta con especialistas en infraestructura, responsables de las innovaciones y de los proyectos en el día a día. En las pasadas décadas, Edilon Sedra ha realizado, con éxito, algunos proyectos modestos, pero también proyectos ferroviarios de gran calado. Edilon Sedra ofrece asesoramiento a gobiernos centrales, regionales o locales y colabora constantemente con ingenierías, promotoras y constructoras.

www.edilonsedra.com



Rail-fastening systems

Edilon Sedra is worldwide active in the field of products & systems for railway infrastructure projects.

It develops, manufacture and market innovative, highly durable track systems for train, tram, metro and crane tracks.

Edilon Sedra is internationally active and is represented in almost every European country, the Middle East, the Far East and North America. The combination of expertise and know-how has given rise to a solid, enterprising and dynamic organisation.

Structured sales efforts guarantee a strong international market approach. Employs highly-educated rail infra technicians, who are responsible for innovation and project analysis on a day-to-day basis.

In the past decades, Edilon Sedra have successfully concluded several large rail infra projects. Edilon Sedra is consulted or hired by local governments, consultants, project developers and construction companies.

ELECTRÉN

www.electren.es



Sistemas de energía

Electrén parte del grupo Vías y Construcciones, forma a su vez parte del gigante constructor ACS, uno de los grupos internacionales con mayor presencia en el sector. Electrén es especialista en instalaciones eléctricas ferroviarias (línea aérea de contacto, subestaciones de tracción, y distribución en baja tensión), realizando tanto nueva ejecución como remodelaciones importantes, así como proyectos innovadores para el sector. Nuestros servicios incluyen desde la ingeniería y diseño de proyectos llave en mano, hasta la ejecución del proyecto constructivo, y mantenimiento de instalaciones eléctricas ferroviarias, en las redes de suburbanos, cercanías, medias distancias y alta velocidad.

En sus 25 años de experiencia, Electrén ha sido partícipe de la expansión de la alta velocidad en España, tanto en ejecución como en mantenimiento, y ha sido socio de confianza de las principales compañías ferroviarias públicas y privadas. Actualmente la empresa mantiene su proceso de expansión internacional, que incluye los mercados de Marruecos, Francia, Polonia y Reino Unido.

Energy for railways

Electrén (Vías Group) is part of ACS, an international group with leading presence in the industry. Electrén specialises in energy systems for railways (overhead contact lines, traction substations and low voltage distribution), running major renovations and new constructions, as well as innovative projects for the sector. Our services include design engineering, turnkey projects, construction projects, and maintenance of electrical facilities including metro, tramway, mid range and high speed network lines.

In 25 years of experience, Electrén has been involved in the expansion of high speed rail in Spain (installation and maintenance), and is a trusted partner of leading public and private railway companies.

Currently, the company is undergoing a progressive international expansion, into markets including Morocco, France, Poland and the UK.

Hall 25 / Stand 315



When the railway Traction travels to the future, it's *i+c*

At Ingeteam, we apply the concept *i+c* to every project we undertake – innovation to find the best solution and commitment to provide the best service.

We strive towards on offering in-house/state-of-the-art developments for rolling stock (Traction & Control Systems) and infrastructure (Energy Recovery Systems) and we aim to become the preferred technological partner for our customers: cooperation goes from conception and business case to beyond implementation, and our innovation and commitment is shown from project definition, through the study, design and engineering phases to ensure a successful turn-key supply of the complete solution.

The formula of the new energy *i+c*



www.ingeteam.com

traction@ingeteam.com

Visit us at:

INNOTRANS
Berlin
Hall 17, stand 201

23-26 September

Ingeteam

READY FOR YOUR CHALLENGES



ELECTRICFOR

www.electricfor.com

Equipos de calentamiento eléctrico

Electricfor diseña y produce equipos de calentamiento eléctricos para acondicionamiento de aire (calefacción) y calentamiento de agua en medios de transporte ferroviario. Los elementos desarrollados por la compañía van incorporados en los equipos HVAC, así como repartidos en diferentes puntos de los compartimentos (suelo, paredes, asientos, etc.) para garantizar una óptima repartición del calor. La gama para aire comprende baterías eléctricas con resistencias tubulares, convectores, cable calefactor y elementos flexibles. Para aplicaciones en sistemas sanitarios y módulos integrales de aseo ha desarrollado una gama de calentadores de paso, que incorporan resistencia de inmersión, control de temperatura y aislamiento exterior.

La empresa está presente en los principales fabricantes de material rodante, con elementos adaptados a cada necesidad. Suministra productos que cumplen los estándares y normativas adecuadas a cada país de origen y cuenta con un departamento técnico y comercial que trabaja en colaboración directa con cada cliente para la mejora continua de los equipos.

Electrical heating equipment

Electricfor designs and produces electrical heating equipment for air conditioning (heating) and water heating in rail transport. The elements developed by the company are incorporated in HVAC units, distributed in different points of the compartments (floor, walls, seats etc) to guarantee an optimum heating distribution. The range for air contains electric batteries with tubular heaters, convectors, heating cable and flexible elements. For applications in sanitary systems and built-in toilet units a range of in-line heaters has been developed, which incorporate immersion heaters, temperature control and exterior insulation.

The company is present in the principal rolling stock manufacturers, with elements adapted to each requirement. It supplies products which comply with the standards and regulations appropriate for each country of origin and counts on upon a technical and a commercial department which work in direct collaboration with each client for the continuous improvement of the equipment.

Hall 5.1 / stand 411

FAINSA

www.fainsa.com

Asientos para trenes

En esta nueva edición de Innotrans, Fainsa, fabricante de asientos para transporte de pasajeros con más de 75 años de experiencia en el sector, exhibirá toda su gama de productos ferroviarios, que cubren cualquier necesidad de transporte, desde asientos para metro hasta butacas para trenes de alta velocidad.

Como novedad, presentaremos la butaca low-cost Sophia reclinable, diseñada para servicios de trenes Regionales, así como nuevos tejidos antivandálicos. También presentaremos nuestro nuevo asiento para metro, NEW METRO, de peso reducido y con múltiples combinaciones de color, en todas sus posibles versiones: SMC, SMC+PIMC, SMC+HPL, SMC+tejido decorado y SMC+cojines.

Railway seating systems

Fainsa, passenger seats manufacturer having more than 75 years of experience, is presenting at Innotrans 2014 all its range of railway seating systems, which could meet any passenger transport need, from underground to high speed services.

At Innotrans, we will introduce not only the low-cost reclining Sophia seat, designed for Regional traffic purposes, but also new vandal-resistant textiles complying with the highest standards. We will also present our new seat model NEW METRO, offering light weight and many different color combinations, in all its possible versions: SMC, SMC+PIMC, SMC+HPL, SMC+fabric inlay and SMC+soft cushion pads.



Hall 3.1 / Stand 211

GEISMAR



Módulos para colocar desvíos

Geismar, que celebra actualmente sus 90 años, enfoca con esmero sus valores y principios esenciales cuando diseña equipos para trabajos de vía. O sea: eficiencia, confiabilidad, manejabilidad, seguridad, razonabilidad del precio, y cuando es posible modularidad.

Geismar desarrolló sus funcionales y confiables módulos PEM/LEM para colocar desvíos y son utilizados en todos los ferrocarriles importantes estas últimas décadas. Para satisfacer peticiones de clientes, Geismar ha extendido el uso de estos versátiles equipos a la colocación de paneles de vía pero conservando sus características principales, fundamentales para su éxito: modularidad, precisión, control a distancia, mano de obra limitada.

Este nuevo sistema, denominado S2PV, elimina la necesidad de la vía auxiliar gracias a una combinación de carros con ruedas y orugas, con pórticos PEM XL con carrera de elevación mayor y con vigas de unión. Esta notable evolución se beneficia del know-how acumulado internacionalmente por Geismar, una garantía de confiabilidad.

www.geismar.com

Modules for laying switches

With over 90 years of experience, Geismar stays focused on its core values and principles when designing equipment for railworks: efficiency, reliability, handiness, safety, best value for money, and modularity.

Geismar has already developed the famous trusted and useful PEM/LEM modules for laying switches, which have been used by all major railways over the last decades. Now, in order to fulfill its clients' wishes, Geismar has extended the use of this versatile equipment to track panels laying operations. And keeps offering the features that were the keys to their success: modularity, precision, remote control, all with limited manpower.

This new system, called S2PV, eliminates the need of an auxiliary track thanks to the combination of trolleys, with wheels and crawlers, and the PEM XL gantries with incremented lifting course and connection beams. This important evolution benefits from Geismar internationally acclaimed expertise, a true guarantee for reliability.

Hall 26 / Stand 201

Road to the future



The extensive MANN+HUMMEL product range for railways vehicles covers nearly the whole range of filter requirements for railway industry.

Whether for the diesel engine, transmission, brake compressor or driver's cabin, it is important that you can procure everything from a single source. That saves time and money and also means you can rely on a consistent level of service and quality.

The high separation efficiency of MANN+HUMMEL filters ensure that wear on aggregates is reduced to minimum. This helps to significantly lengthen service intervals and shorten downtime of your locomotives. High filter efficiency can reduce, or in some cases even eliminate expensive repairs.

MANN+HUMMEL "leadership in filtration" for more than 70 years.

www.mann-hummel.com/mhes



Cyclone pre-separators



Lubrication oil centrifuges



Oil filters



Air cleaners



Visit us at

InnoTrans 2014

23-25 SEPTEMBER. BERLIN. Hall 21 Booth 405



Geminys

GEMINYS

Manuales industriales y de ingeniería

Desde Estados Unidos hasta las economías emergentes de Oriente muchas son las empresas y organizaciones que basan la gestión de los trenes, y de su mantenimiento, en los completos manuales técnicos que Geminys desarrolla.

Especialistas en gestión y elaboración de documentación técnica relativa al sector ferroviario y sectores relacionados (máquina herramienta, máquina especial, bienes de equipo, automoción, software...)

Diseño, creación, composición y redacción de manuales de conducción, operación, descriptivos, mantenimiento e investigación de averías, así como catálogos de piezas, planes de mantenimiento...

Desarrollo de versiones interactivas de manuales (IETM) diseñadas a medida de las necesidades del cliente, pudiendo ser visualizadas desde cualquier dispositivo móvil. Desarrollo de catálogos electrónicos interactivos.

Desarrollo y elaboración de documentación lectiva. Impartición de formación teórica. Desarrollo de plataformas e-learning destinadas al sector industrial. Creación y modelado de contenidos didácticos para formación e-learning. Desarrollo de aplicaciones informáticas para apoyar la gestión de planes de mantenimiento y su integración con sistemas ERP.

Industrial and engineering manuals

From the U.S.A. to the emerging Eastern economies, many companies and organizations have based their trains' management, and their maintenance's, in Geminys' complete technical manuals. Specialists in the development and management of technical documentation for the railway sector and related areas (machine tools, special machinery, capital goods, automotive, software...)

Design, development, composition and writing of driver's, operating, descriptive, maintenance and faultfinding manuals, as well as parts catalogues, maintenance plans...

Development of interactive electronic technical manuals (IETM), custom-made according to Customers' needs which may be viewed from any mobile device. Development of interactive electronic catalogues.

Development and preparation of training documentation. Theoretical training courses. Development of e-learning platforms for the industrial sector. Creating and modeling educational content for e-learning.

IT applications development to support the maintenance schedule and its integration with ERP systems.

www.geminys.com



GEOCONCEPT

Topografía y la geodesia

Geoconcept con amplia experiencia en el sector y vocación innovadora ha desarrollado sistemas propios de medición para el control geométrico de la vía en modo absoluto SAV-A o en relativo SAV-R, bien para la colocación de vías o para su aceptación y control. Presentes en las principales obras ferroviarias en España e internacionalmente en obras como el tranvía de Edimburgo, Cabletren del aeropuerto de México DF y en los conectores de Caracas y Oakland.

Los nuevos métodos de la topografía cinemática en el levantamiento y documentación permiten a Geoconcept ofrecer a sus clientes una excepcional herramienta para aplicaciones de ingeniería de alta precisión en túneles y obras ferroviarias para la completa inventarización de la infraestructura, sus objetos y la detección de patologías. Los trabajos más representativos se han realizado para el Metro de Barcelona y el de Metro de Nüremberg.

www.geoconcept.es



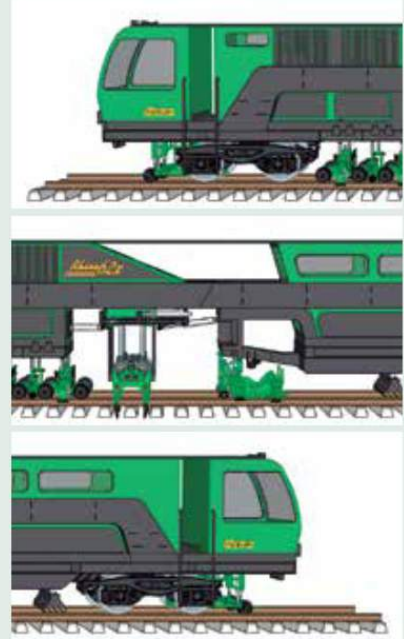
Engineering Surveying

GeoConcept with extensive experience in the railway sector and innovative spirit has developed its own measurement systems for geometric track control in absolute and relative mode for installation, acceptance and control of railway tracks. Present in major railway projects in Spain and internationally in projects such as the Edinburgh Tram and the DCC Cable Cars in Mexico City, Caracas and Oakland.

New methods of kinematic topography for survey and documentation allow Geoconcept offer their clients an exceptional tool for applications in precision engineering in tunnel and railway works for the full inventorying of the infrastructure, its objects and the detection of pathologies. A representative example is the entire kinematic survey of the Barcelona Metro Lines.

IMF

www.imfsa.es



Rhino 62 X, máquina "rhineadora" de vía

Primer sistema de trabajo que integra las características de una bateadora continua y un estabilizador dinámico en una sola máquina.

Los grupos de sobreelevación (levante y alineación) interactúan con los grupos compactadores-estabilizadores, de forma que el posicionamiento de la vía la ejecutan estos últimos aplicando la carga vertical oscilatoria que la administración determine entre 15 y 40 toneladas. Analizando en tiempo real la geometría, la carga vertical con que ésta ha sido ejecutada y la homogeneidad de la misma, se puede determinar de una forma más precisa la durabilidad de la posición de la vía.

Todo ello con una sola máquina sencilla, compacta y eficiente.

Rhino 62 X, Track "Rhineadora" machine

First ever system, to combine the characteristics of a continuous tamping machine and a dynamic track stabiliser in one single machine.

The added elevation units (lifting and alignment) interact with the stabilizing and compacting units so that the rail positioning is executed by the latter through the application of the vertical oscillating load within the established limits of 15 and 40 Tn. Analysing the geometry, the vertical load used in execution and the

homogeneity of this in real time, the durability of the rail positioning can be determined with much greater precision, all of this with one simple, compact and efficient machine.

Mecael S.L.

Merindad de Valdeporres 3
ES-09001 Burgos
Phone: +34 947 297438
Fax: +34 947 297086
Internet: www.mecael.com
E-Mail: mecael@infonegocio.com

Hall / Halle 5.2, Stand 529

INNOTRANS 2014



MANUFACTURER OF RAILWAY MATERIAL
CATENARY – LED SIGNALLING – LEVEL CROSSING – INTERLOCKING

FABRICACIÓN DE MATERIAL FERROVIARIO
CATENARIA – SEÑALIZACIÓN LED – PASOS A NIVEL – ENCLAVAMIENTOS

HERSTELLER VON EISENBAHNMATERIAL
FAHRLEITUNGEN – SIGNALISIERUNG LED – BAHNÜBERGANG – INTERLOCK

PRODUCENT MATERIAŁU KOLEJOWEGO
LINIE TRAKCYJNE – SYGNALIZACJA LED – PRZEJAZDY KOLEJOWE – NASTAWNIE

DEMIRYOLU MALZEMESİ İMALATI
KATENER – SİNYALİZASYON – HEMZEMİN GEÇİT – ANKLAŞMAN

تصنيع معدات السكك الحديدية

نظم السيطرة على الحركة - أنظمة التداخل مع الطرود - إشارات - LED - سكك الحديد الكهربائي





INDRA

www.indracompany.com

Control y gestión de la operación ferroviaria

Indra es líder y pionera mundial en el suministro de plataformas tecnológicas de control, supervisión, y gestión de la operación ferroviaria con soluciones específicas ya testadas en alta velocidad, líneas convencionales y explotaciones metropolitanas.

También es líder en sistemas de ticketing para operadores de transporte con instalaciones y proyectos en todo el mundo.

Hoy por hoy las soluciones de Indra son únicas en el mundo, por su alto grado de integración y adaptación multidisciplinar a las necesidades actuales y de futuro del entorno ferroviario sea cual sea su estado del arte tecnológico y operativo.

Así pues, Indra ha logrado abrir por primera vez un mercado competitivo real, basado en una competitividad económica y tecnológica.

Railway operations management, control and supervision,

Indra is a world leader and pioneer in the supply of technological platforms for railway operations management, control and supervision, having specific solutions already tested on high speed and conventional lines and metropolitan operations.

Indra is also a leader in ticketing systems for transport operators and has facilities and projects all over the world.

At this moment in time, Indra's solutions are completely unique because of their high level of integration and adaptation to the current and future necessities of the railway environment whatever may be the most state of the art technological and operative options.

Indra has managed to open a competitive market for the first time based on technological and economical competitiveness.

Hall 4.1 / Stand 404

INECO

www.ineco.com

Ingeniería y consultoría

Ineco es la ingeniería y consultoría global referente en transporte. Con su equipo experto de cerca de 2.500 profesionales contribuye, desde hace más de 45 años, al desarrollo de infraestructuras en los sectores aeronáutico, ferroviario, carreteras, transporte urbano y puertos, ofreciendo soluciones en más de 45 países. Su alta capacidad tecnológica aporta las soluciones más avanzadas a los proyectos que desarrolla.

Ineco ofrece soluciones integrales en todas las fases del proyecto. Los servicios de Ineco contemplan desde la planificación hasta la puesta en servicio de la infraestructura y su posterior mantenimiento. También participa en la estructuración, financiación, regulación y el apoyo institucional. Expertos en ingeniería y consultoría de aeropuertos, navegación aérea, redes ferroviarias convencionales y de alta velocidad, logística, transporte urbano, puertos y carreteras. Ineco participa en proyectos tan importantes como la Alta Velocidad entre La Meca y Medina, el Project management del aeropuerto de Kuwait, o la Alta Velocidad HS2 entre Londres y Birmingham.

Engineering and consultancy

Ineco is a global leader in transport engineering and consultancy. For over 45 years, its expert team of around 2,500 employees has been contributing to the development of infrastructures in the aviation, railways, roads, urban transport and ports sectors, offering solutions in more than 45 countries. Our high-level technological knowledge brings advanced solutions to the projects we work in.

Ineco offers comprehensive solutions for all phases of a project. Ineco's services range from the planning of infrastructures to their commissioning and maintenance. We also take part in the structuring, financing, regulation and institutional support of the infrastructures. We are experts in engineering and consultancy on airports, air traffic, conventional and high-speed railway systems, logistics, urban transport, ports and roads. Ineco is actually developing the Haramain High Speed train between Makkah and Medina, the Project Management of the airport of Kuwait or the HS2 High Speed Railway between London and Birmingham.



Hall 5.2 / Stand 525



INGETEAM

Sistemas electrónicos y de potencia

Ingeteam es un líder experto en el desarrollo de sistemas electrotrónicos y de potencia, implicados en los grandes intercambios energéticos. Sus capacidades y experiencia en el sector ferroviario permiten a Ingeteam ofrecer soluciones tecnológicas que contribuyen a la consecución de los objetivos estratégicos de los clientes y a maximizar la eficiencia de sus operaciones, aplicando desarrollos propios tanto en material rodante (Sistemas de Tracción y de Control) como en infraestructura (Sistemas de Recuperación de Energía).

www.ingetteam.com

Electrotechnical and power electronics systems

Ingeteam is an expert leader in the development of electrotechnical and power electronics systems providing involving energy exchanges at large. Our capacities and the experience on the railways sector allow us to offer technological solutions that significantly contribute to reach our customers' strategic objectives, leading to maximize operational efficiency. We strive towards offering in-house/state-of-the-art developments for rolling stock (Traction & Control Systems) and infrastructure (Energy Recovery Systems).

Hall 17 / Stand 201



**Your reliable partner
since 1947**

Medium Voltage equipment for High-Speed Trains

- GIS single-phase cells 1x27.5kV and 2x27.5kV two-phase cells for high-speed rail power substations
- GIS single-phase cells 1x27.5kV single-phase cells for high-speed rail auxiliary services substations
- Primary and secondary distribution triphasic cells
- Feeder gantry disconnectors for AC railway electrification
- 1x 27.5kV High Speed trains overhead catenary disconnectors
- Electric commands
- High voltage disconnectors
- Modular substations
- Solar PV automation for HV disconnectors

Medium Voltage equipment for conventional railways

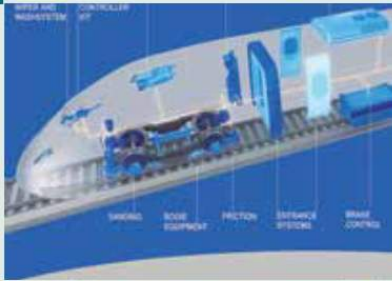
- GIS enclosed cells for rectifying power substations
- Feeder gantry disconnectors for CC railway electrification
- Overhead catenary disconnectors
- High voltage disconnectors
- Electric commands
- Solar PV automation for HV disconnectors

**high speed
connected**



www.mesa.es

Manufacturas Eléctricas S.A.U.
Pol. Industrial Trobika - Martintxone Bidea, 4
48100 Mungia - Vizcaya - Spain
Tel. (+34) 94 615 91 00
Fax (+34) 94 615 91 10
info@mesa.es



KNORR-BREMSE ESPAÑA

Sistemas de frenado y aire acondicionado

Knorr-Bremse España, S.A. pertenece a la División Ferroviaria del grupo alemán Knorr-Bremse, fabricante líder a nivel mundial de sistemas de frenado y sistemas de abordo para vehículos ferroviarios. Con sede en Getafe, Madrid, Knorr-Bremse España, a través de su división de Frenos, es líder en el mercado español en fabricación y venta de equipos de freno, sistemas electrónicos y sistemas de detección de descarrilamiento para vehículos ferroviarios, así como sistemas automáticos de puertas de acceso IFE.

Igualmente sita en Getafe, su división MERAK se dedica al desarrollo, fabricación, venta y servicio para sistemas de aire acondicionado para todo tipo de vehículos ferroviarios, y ello a escala mundial. Actualmente Merak tiene más de 45.000 sistemas funcionando en todo el mundo y en todo tipo de condiciones ambientales, con soluciones innovadoras que abarcan equipos ultra-compactos, de filtrado de arena, o de reutilización de energía de frenado.

Braking systems and HVAC equipment

Knorr-Bremse España, S.A. belongs to the Rail Vehicle Division of the German group Knorr-Bremse, global leading manufacturer of braking and on-board systems for rail vehicles. Based in Getafe, Madrid, Knorr-Bremse España, through its FRE-NOS division, is leader in the Spanish market for the manufacturing and supply of brake systems, electronic equipment and derailment detection systems for railway vehicles, as well as automatic access door systems IFE.

Also based in Getafe, MERAK division has specialised in the development, manufacturing and service for HVAC equipment for all type of railway vehicles worldwide. As of today Merak has more than 45,000 units running all over the world and under all kind of environmental conditions, with innovative solutions including ultra-compact systems, of sand filtering or braking energy reuse, among others.

www.knorr-bremse.es

www.merak-hvac.com

Hall 1.2 / Stand 104

LKS DIARADESIGN

Diseño de material rodante e ingeniería en infraestructuras

LKS Diaradesign ha desarrollado una amplia variedad de proyectos de ferrocarril en todo el mundo. El "design thinking" es la base de su proceso de trabajo, una metodología que combina las herramientas de innovación con un diseño centrado en el usuario, abarcando tanto los aspectos funcionales como los más emocionales. Proyectos de tranvías, metros, trenes regionales y de alta velocidad avalan la experiencia del equipo en el diseño de material rodante.

El compromiso de LKS Diaradesign con la industria se traduce en diseños alineados con tecnologías y estrategias definidas orientadas a satisfacer las necesidades de las personas, generando nuevas oportunidades de mercado y aportando valor al cliente.

LKS Infraestructuras define nuevas propuestas de trazados y estaciones desde una visión amplia de la movilidad, abordando tanto los efectos derivados del cambio climático, la energía geotérmica como la sostenibilidad en infraestructuras adaptadas a las nuevas necesidades.

www.diaradesign.com



www.lksgroup.com

Rolling stock design & railway infrastructures engineering

LKS Diaradesign has developed a wide variety of successful projects for Railways worldwide. The design thinking is the basis for our working process, a methodology that combines innovation tools with a human centred design, covering both the functional and the emotional aspects. The tram, metro, regional high speed train projects provide our team of high expertise in Rolling stock design. Our strong commitment with industry results in designs aligned with defined technologies and strategies, in order to meet the needs of people, creating new market opportunities and providing customer value.

LKS Infrastructures defines proposals for new routes and stations from a broad vision of mobility, dealing with the effects of climate change, geothermal energy, as well as sustainability on infrastructures adapted to new requirements.

Hall 1.1 / Stand 318

MAFEX



Asociación Ferroviaria Española

MAFEX, la Asociación Ferroviaria Española, es responsable de organizar, por sexta edición consecutiva, la participación agrupada española de más de cincuenta empresas ocupando un espacio total de 2.500m² en la feria INNOTRANS.

MAFEX agrupa a 71 empresas ferroviarias españolas, entre ellas a los principales fabricantes de material rodante, sus componentes y sistemas, empresas de ingeniería y construcción de infraestructuras, señalización, gestión de tráfico, telecomunicaciones, mantenimiento, seguridad, interiorismo, etc. Estas empresas, que facturan más de 4.000 millones de euros al año y emplean a más de 19.000 personas, son líderes del sector tanto en España como a nivel internacional, habiendo trabajado en más de noventa países.

El principal objetivo de MAFEX es defender los intereses de la industria ferroviaria española así como apoyar a sus empresas en sus procesos de internacionalización, innovación y mejora de la competitividad.

www.mafex.es

Spanish Railway Association

MAFEX, the Spanish Railway Association, is responsible for organizing, for the sixth consecutive year, the Spanish group participation of over 50 companies at the INNOTRANS fair, occupying a total area of 2500m².

MAFEX brings together 71 Spanish railway companies, including leading manufacturers of rolling stock, its components and systems, engineering and infrastructure construction, signalling, traffic control, telecommunications, maintenance, safety, interiors, etc. These companies, which have a turnover of over €4,000 million per year and employ over 19,000 people, are industry leaders both in Spain and internationally, having worked in over 90 countries.

The main objective of MAFEX is to defend the interests of the Spanish railway industry and support their companies in their internationalization, innovation and improving competitiveness.

Hall 22 / Stand 704

Plasser Española

Plasser & Theurer

HIGH-CAPACITY | PRECISION | RELIABILITY



Your technology
partner worldwide

More than 60 years of experience
15.300 machines delivered to 109 countries
After-sales service worldwide
Customised machinery
Customized maintenance contracts
More than 2.000 active patents

Visit Plasser & Theurer, hall 26/222 at InnoTrans 2014
www.plassertheurer.com





MANN HUMMEL

www.mann-hummel.com/es

The complete package in OEM-matching quality for railway sector

The extensive MANN+HUMMEL product range for railways vehicles covers nearly the whole range of filter requirements for railway industry. Whether for the diesel engine, transmission, brake compressor or driver's cabin, it is important that you can procure everything from a single source.

That saves time and money and also means you can rely on a consistent level of service and quality. Railway vehicles are subject to a high utilization level and must deliver maximum performance. Using medium or low quality filters means to have an excessive wear. MANN+HUMMEL products are manufactured from high quality materials and are subject to stringent wear tests. As a result, with every service you benefit from a quality standard which matches the OEM standard.

Only original filters from MANN+HUMMEL can provide you with the highest level of reliability shorten downtimes and get the maximum economic benefit from each locomotive.

The high separation efficiency of MANN+HUMMEL filters ensure that wear on aggregates is reduced to minimum. This helps to significantly lengthen service intervals and shorten downtime of your locomotives. High filter efficiency can reduce, or in some cases even eliminate expensive repairs.

Railway vehicles are in use all around the world. Therefore a distribution and service network have to ensure that the right filter is always available at each location. The MANN+HUMMEL global distribution network ensures the high availability of our products almost everywhere in the world.

MAPRO

www.maprotest.com

Una compañía de Carbures Group

Mapro es un fabricante de equipos ferroviarios embarcados para la accesibilidad y la evacuación, suministrando elevadores para PMR y puertas de evacuación con rampas o escaleras automáticas. También suministra pupitres de conducción y otros equipos electro-neumático-mecánicos. A través de Carbures, también diseña y fabrica componentes en materiales compuestos tanto para interior como para exterior.



A company of Carbures Group

Mapro is a manufacturer of rolling stock equipment to accessibility and evacuation, supplying lifts for disabled person and emergency detrainment door with automatic ramps or collapsible stairs. We also supply driver desk and another electric-pneumatic-mechanic equipments. Through Carbures, we also design and supply composites components as interior as exterior of trains.



MAQUIVIAS



Maquinaria de vía

Maquívias, fundada en 1970, es un referente histórico en España en el sector del ferrocarril. Estos más de cuarenta años como uno de los principales proveedores de las más importantes empresas ferroviarias, tanto públicas como privadas, avalan sus productos.

Maquívias suministra todo tipo de maquinaria de vía, tanto ligera, como de gama media (pórticos hidráulicos, grupos de bateo, clavadoras de impacto, desplazadoras de vía, dresinas, etc) para todo tipo de ancho (1000 mm, 1435mm, 1668mm, 1520mm, etc...) con la mejor relación calidad-precio del mercado, adaptándose en todo momento a las necesidades de cada cliente. Un Departamento Técnico de amplia experiencia y con las más modernas herramientas de diseño y cálculo trabaja para ello.

www.maquivias.com

Track machine

Maquívias, founded in 1970, is a historic leader in Spain in the railway industry. For more than 40 years it has been one of the main suppliers for the most important railway companies, both public and private ones, which endorse our products.

Maquívias supplies all types of track machinery, both light and medium-range (hydraulic gantries, tamping units, impact nailers, track transporters, rail draisines, etc.), for all types of gauges (1000, 1435, 1668, 1520, etc.) and the best value for money on the market, adapting at all times to the needs of each client. A Technical Department with extensive experience and the latest design and calculation tools works towards this end.



Soldadura eléctrica de carriles.

Regeneración de carril usado 45, 54 y 60 Kg/m.

Sistemas completos de fijacion: SKL1,SKL12,SKL14.

Inspección ultrasónica de carril.





MECAEL

Manufacturación para infraestructura

Mecael como empresa líder en la manufacturación de productos ferroviarios para la infraestructura del ferrocarril, está trabajando en los proyectos ferroviarios más emblemáticos del mundo, como el tren de alta velocidad de Arabia Saudí para la unión entre la Meca y Medina, proyecto para la unión de Eskisehir – Balıkesir en Turquía, proyecto de alta velocidad León – Valladolid – Burgos – Venta de Baños y un largo etcétera de países cuyo desarrollo ferroviario está en pleno auge.

El trabajo de I+D desarrollado por los técnicos de Mecael, se está implantando codo a codo con nuestros principales clientes, que observan como Mecael ha ido creciendo en los últimos veinte años, contando ya con varias fábricas y empresas pertenecientes al grupo familiar.

Los nuevos desarrollos que van saliendo al mercado se van instalando en distintos países con la marca España, número 1 en experiencia en desarrollos ferroviarios de alta velocidad.

Manufacturer for infrastructure

Mecael, as leader manufacturer of railway material for the railway infrastructure, is working in the most emblematic rail projects of the world, as the high speed train in Saudi Arabia for the connection between Meca and Medina, the project for the connection of Eskisehir-Balıkesir in Turkey, high speed train León – Valladolid – Burgos – Venta de Baños and a long list of countries with a growing railway development.

The I+D+i work developed by the Mecael technical staff, is being implemented alongside with our main clients, who regard how Mecael has grown in the last 20 years, having now several factories and companies belonging to the family group.

The new developments that are being launched in the market are installed in different countries with the "Spain" brand, that makes us feel even more proud of our country as a leader in high speed railway development.

www.mecael.com

Hall 5.2 / Stand 529

MESA

Líder del mercado ferroviario nacional

Mesa es una compañía con más de 65 años de experiencia en el diseño, fabricación y comercialización de aparataje eléctrico en media y alta tensión con una fuerte implantación nacional y presencia en más de cien países.

Uno de los grandes mercados de Mesa es el sector ferroviario donde Mesa desarrolla productos de MT y AT tanto para corriente continua como corriente alterna.

Entre los productos de Mesa para los metros y tranvías se encuentran las celdas blindadas GIS para subestaciones rectificadoras de alimentación, hasta 52kV, seccionadores de tipo pórtico "feeder" para alimentación de catenarias de cc de hasta 17,5kV, seccionadores de catenaria para operación de catenarias en cc de hasta 3,6kV, seccionadores para subestaciones de AT hasta 420kV y accionamientos eléctricos para seccionadores.

Proveedor estratégico para las subestaciones de 55kV de alta velocidad Adif y proveedor de referencia en España para Renfe, metro Barcelona, metro Madrid, metro Bilbao, FGC, Euskotren...

Podemos encontrar referencias ferroviarias en el Eurotúnel, el suburbano de México, etc.

www.mesa.es



Leaders for the railway industry in Spain

With over 65 years in the design, manufacture and marketing of medium and high voltage electric equipment, Mesa has become a reference for the Energy and Infrastructures market with presence in over 100 countries.

One of the main markets of Mesa is the railway sector which develops switchgear for both alternating and continuous current.

Mesa's products for undergrounds and trams are GIS enclosed cells for rectifying power substations at conventional railroads, metro, tramways, etc. of up to 52kV, outdoor feeder disconnectors for continuous current catenaries up to 17,5kV, continuous current catenary disconnectors up to 3,6kV for conventional lines and electric commands.

Mesa has the sole strategic supplier for the 55kV High-Speed ADIF Substations and become a reference supplier for RENFE, Barcelona, Bilbao and Madrid undergrounds, FGC, Euskotren...

We can also name as references: Eurotunnel, Mexico, etc. Santiago de Chile, Greece and Malaga undergrounds, Orán (Argentina), Mérida (Venezuela) and Jaén trams, Tianjin-Shenyang (China), etc.

MGN

www.mgncaucho.com



Elementos de caucho-metal

MGN fue fundada en 1957 y desde entonces viene desarrollando su actividad en el diseño y fabricación de elementos de caucho-metal para el sector ferroviario.

MGN apuesta por la investigación e innovación como base fundamental para el desarrollo de elementos integrados en los nuevos conceptos de tren de pasajeros y mercancías adoptando los más modernos avances tecnológicos en el mundo del caucho, control de vibraciones y sistemas de amortiguación.

La diversidad en maquinaria de MGN, la polivalencia y experiencia de sus empleados y adaptabilidad de sus instalaciones para diferentes procesos les permite flexibilidad para producir desde grandes series hasta pequeños lotes ajustándonos a los plazos del cliente.

Rubber-metal components

MGN was established in 1957 and since then it has been developing its activity both designing and manufacturing of rubber-metal components for the railway industry.

MGN invests in research and innovation as a basis for the development of elements to be adapted in the new understanding of passenger and freight trains, taking the most advanced technologies of the rubber world, vibration control and damping systems to satisfy the needs of our customers.

Our diversity in machinery, the versatility and experience of our employees and the adaptability of our facilities for different processes gives us the flexibility to produce both large as well as small batches, adjusting to the client's delivery schedule.

Hall 9 / Stand 702

EXPERIENCIA EN VÍAS Y DESVÍOS

SCHWIHAG ofrece un programa de productos y servicios que se caracteriza por su fiabilidad y su excelente calidad. La tecnología de desvíos de SCHWIHAG se utiliza en todo el mundo, tanto en los ferrocarriles de la red convencional, de alta velocidad y de mercancías pesadas, como en las líneas de metro y de tranvía.



SCHWIHAG AG
Técnica en Vías y Desvíos
Lebernstrasse 3
CH-8274 Tägerwilten

Telefon +41 - (0) 71 666 88 00
Telefax +41 - (0) 71 666 88 01
info@schwihag.com
www.schwihag.com





OLIVA TORRAS RAILWAY

<http://railway.olivatorras.com/>

Soluciones en componentes e interiorismo ferroviario

Oliva Torras Railway, división del Grupo Oliva Torras, es un proveedor global de soluciones integrales en interiorismo ferroviario y otros componentes para material móvil. Su objetivo es suministrar productos y servicios que proporcionen eficiencia y rentabilidad a los constructores y operadores del sector ferroviario.

Oliva Torras Railway dispone de uno de los centros de ingeniería y servicios de fabricación mecánica más avanzados de Europa, con una gran experiencia en multitud de proyectos de componentes de interiorismo y bastidores de convertidores de tracción, entre otras aplicaciones. El trabajo abarca desde el diseño y suministro de subconjuntos, como techos completamente equipados listos para montar, hasta el desarrollo de proyectos integrales llaves en mano que incluyen la práctica totalidad de componentes que pueda precisar el interior de una unidad.

Railway interior design and components solutions

Oliva Torras Railway, one of the Oliva Torras Group divisions, is a global provider of integral solutions in railway interiors and other rolling stock components. The goal is to supply products and services that provide efficiency and profitability to railway manufacturers and operators.

Oliva Torras Railway has one of Europe's most advanced engineering and mechanical manufacturing service centres, with an extensive experience that covers from manufacturing components for specialised manufacturers to complete interior design solutions for builders of rolling stock, among other applications. The work ranges from the design and supply of subsets, such as fully-equipped assembly-ready roofs to the development of integral turnkey projects that include practically all the elements and systems that may be required by a unit interior.

Hall 3.1 / Stand 323

PASCH

www.pasch.es

PASCH Y CIA cumplió cien años en 2013, con una dilatada experiencia en el sector ferroviario español, tanto en suministro de equipos para la infraestructura de vía como de equipos para material rodante.

En colaboración con las siguientes empresas abarca diferentes campos de actuación, tanto en instalaciones para alta velocidad, como para ancho convencional, metros y tranvías.

vaBWG (desvíos de alta velocidad), vaCONTEC (accionamientos y señalización), FRAUSCHER (contadores de ejes y sensores de rueda), RAWIE (toperas), SST (detectores de cajas calientes e impacto en vía), Voestalpine VAE (desvíos), Voestalpine SCHIENEN (carril), WOLFF (calefactores de agujas), AKW-PROTEC (bioreactores), BODE (puertas), GMEINDER (reductores de ejes), HÜBNER (pasillos), MAN (motores diesel ferroviarios), STEMMANN (pantógrafos, contactores de tierra).



In 2013, PASCH Y CIA celebrated its 100 year anniversary, with large experience in the Spanish railway sector, as well in equipment for rail infrastructure as in equipment for rolling stock.

With the collaboration of following companies, PASCH Y CIA covers a large area of activity in the installation of High-Speed lines, as well as in Conventional lines, in Metros and Trams.

vaBWG (High Speed turnouts), vaCONTEC (point machines and signalling), FRAUSCHER (wheel sensors and axle counters), RAWIE (buffers/railway bumpers), SST (equipment for hot box detectors, wheel defect detection), Voestalpine VAE (turnouts), Voestalpine SCHIENEN (rails), WOLFF (turnout heating systems), AKW-PROTEC (bioreactors), BODE (Doors), GMEINDER (axle gears), HÜBNER (interconnection gangways, bellows), MAN (Diesel motors for railway vehicles), STEMMANN TECHNIK GMBH (pantographs, ground contacts and third rail shoe gear).

PEGAMO



Maquinaria para talleres ferroviarios

El Grupo Pegamo es una compañía privada española líder en su mercado, compuesta por seis compañías con una amplia diversificación sectorial.

Pegamo Equipamiento Ferroviario pertenece a la División de Maquinaria Especial, y está especializada en la fabricación de maquinaria para talleres ferroviarios.

El rango de productos incluye: columnas elevadoras, baja-bogies, baja-vías, mesas elevadoras y auxiliares, mesas girabogies, sistemas de almacenaje y distribución de arena, prensas especiales y maquinaria de manipulación y manutención.

Durante más de 35 años los clientes de Pegamo en el sector ferroviario español han sido las compañías más importantes relacionadas con la fabricación y mantenimiento del material rodante. Como resultado de combinar experiencia, innovación y soluciones completas Pegamo ha estado involucrado en la definición de los nuevos talleres de alta velocidad, así como en el desarrollo de los principales metros y tranvías en España.

Pegamo se enorgullece también de colaborar durante los últimos años con nuevos clientes y proyectos por todo el mundo.

www.pegamo.es

Railway workshop and depot equipment

Pegamo Group is a leading private Spanish firm, made up of six companies with a broad sectorial diversification.

Pegamo Railway Equipment belongs to the Special Machinery Division of the Group, and it is specialized in the production of railway workshop and depot equipment.

The wide range of products includes: lifting jacks, bogie-drops, rail-drops, lifting and handling tables, bogie turntables, auxiliary bogies, sand filling systems, special presses and handling equipment.

For more than 35 years Pegamo's Customers in the Spanish Railway Sector are the most important companies related to Manufacturing and Maintenance of Rolling Stock.

As a result of combining experience, innovation and comprehensive solutions Pegamo has been involved in the High Speed new Depots definition as well as in the main Metro and Tram development in Spain. Pegamo is also proud of collaborate during last years at new projects and customers worldwide.

CityCube Hall B / Stand 404

Visit SKF at InnoTrans to see our latest innovations for life cycle management.



Berlin
23-26 SEPT 2014
Hall 22A, Booth 606

Put your profitability on the fast track with proven and new solutions from SKF.

Visit SKF at InnoTrans 2014, 23 - 26 September at Berlin Messe, Hall 22A, Booth 606 to see our latest innovations for life cycle management. SKF solutions for rail contribute to:

- Reduced Total Cost of Ownership (TCO)
- Reduced maintenance costs
- Longer maintenance intervals and service life
- Operational safety and reliability
- Reduced noise and vibration
- Increased energy efficiency



See these SKF solutions for Railway at InnoTrans 2014

At the SKF booth you will discover our latest innovations and proven solutions for life cycle management, including:

- **New class compact tapered bearing unit from SKF** – A next generation, heavy haul bearing solution to increase axle loads, reliability and your bottom line.
- **SKF tapered bearing unit for passenger trains** – With improved contact geometry and patented SKF Xbite II® heat treatment, the new generation tapered roller bearing is designed to go 1.7 Mkm between maintenance intervals.
- **SKF Multilog Online System IMx-B** – A wireless bogie monitoring system that helps extend service intervals, improves maintenance planning and cuts operating costs.
- **SKF Microlog CMXA75 kit for Railway** – A portable, handheld analysis tool that puts the benefits of condition monitoring within reach – under the train, and in the workshop.
- Technology preview of SKF Insight for Passenger and freight rail applications.
- On board and track side lubrication systems.

To find out more, visit us at [InnoTrans 2014](#) or railways.skf.com

LINCOLN

© SKF is a registered trademark of the SKF Group | © SKF Group 2014
© Lincoln is a registered trademark of Lincoln Industrial Corp.

SKF



PLASSER & THEURER

30 años de bateo continuo

Plasser & Theurer es líder mundial en la fabricación de maquinaria para la construcción y el mantenimiento de superestructura ferroviaria desde hace más de seis décadas. Cuenta con treinta años de experiencia en el desarrollo de máquinas bateadoras de trabajo continuo que ofrecen excelentes resultados en cuanto a la calidad, la velocidad y rentabilidad de los trabajos. Sólo en la Península Ibérica se han entregado 42 máquinas con estas características.

En la feria Innotrans, Plasser presenta la última bateadora de trabajo continuo: la Unimat 09-4x4/4S, que combina las ventajas de una máquina de bateo continuo con las características de una bateadora de cambios de última generación. La tecnología actual de bateo continuo permite el bateo de hasta cuatro traviesas por ciclo optimizando al máximo los recursos.

Plasser & Theurer está centrando sus esfuerzos en ofrecer el servicio posventa más completo en todo el mundo.

30 years of continuous tamping

For over six decades Plasser & Theurer is holding the world leadership in the construction of track laying and railway superstructure maintenance machines. The company has more than 30 years of experience in the construction of tamping machines with continuous working action which offer excellent performance results concerning quality, speed and profitability. On the Iberian Peninsula, 42 continuous tampers have been delivered.

At InnoTrans fair in Berlin, Plasser & Theurer will present the latest product of continuous action universal tamping technology, the Unimat 09-4x4/4S. The Unimat 09-4x4/4S combines the advantages of a continuous action tamping machine with the features of a last generation cyclic action tamper. The latest technology of continuous action tamping allows the levelling, lifting, lining and tamping of 4 sleepers per tamping cycle, thus fully optimizing resources.

Plasser & Theurer is focussing more and more on offering a complete technical service worldwide.

www.plassertheurer.com

Hall 26 / Booth 222

REDALSA

Equipos metalúrgicos

Redalsa es una empresa del grupo Adif perteneciente al sector metalúrgico situada en Valladolid. Comenzó a prestar servicios en el año 1974 y se dedica desde entonces a la fabricación y mantenimiento de equipos para el sector ferroviario. Sus principales actividades son:

- Soldadura eléctrica de carriles para formar BLS de hasta 288 metros para líneas de alta velocidad y red convencional.
- Regeneración del carril usado para formar BLS.
- Suministro de sistemas completos de fijación. Fabricación de elementos metálicos para distintas sujeciones de vía. Láminas J2.L1 o P50 para J2 y clips elásticos SKL1, SKL14, SKL12 y la nueva variante del Fast-Clip.
- Inspección ultrasónica de carril, con equipos manuales y con equipo móvil autopropulsado hasta 90 km/h.
- Mantenimiento y reparación de vagones en nuestras instalaciones. Contamos con medios propios de tracción en ancho I.668.

www.redalsa.com



Metallurgical equipment

Redalsa is a company of Adif group belonging to the metallurgical sector located in Valladolid. Begun service in 1974 and since then is engaged in the manufacture and maintenance of equipment for the railway industry. Their main activities are:

- Electric welding of rails to form BLS of up to 288 meters high speed lines and Conventional Network.
- Regeneration rail used to form BLS.
- Providing complete fastening systems. Manufacture of metal element for different fastenings. Plates J2.L1 or P50 for J2 and elastic clips SKL1, SKL14, SKL12 and new variant of Fast-Clip.
- Ultrasonic inspection rails, with manual equipment and self-propelled mobile equipment up to 90 km / h.
- Maintenance and repair of cars at our facility, equipped with 3 Km track and 3 rail access to the RFIG. We have our own means of traction in width 1.668m.

ROVER ALCISA



Abriendo vías entre Argelia y Polonia

La presencia internacional de Rover Alcisa se centra en Argelia y Polonia. En Argelia, está construyendo un tranvía de 12 km en la ciudad de Ouargla de 230 millones de euros. En Polonia va a modernizar la de vía del corredor ferroviario Kosciarski del tramo Kosciarska-Gdynia, de 25 millones de euros y la renovación de vía entre las líneas de ferrocarril N° 140 y 158 en el tramo Rybnik - Chalupki de 40 millones de euros. La construcción del tranvía de Ouargla constituye una obra clave para la ciudad argelina ya que conecta el centro antiguo con la ciudad universitaria de Ouargla, con una capacidad de 5.000 pasajeros/hora y que cubre 34 trayectos dobles, además de la ejecución de cinco estaciones intermodales, 23 estaciones destinadas a la venta de billetes e información al viajero y sistemas de señalización y comunicaciones necesarios.

Rover Alcisa open railways between Algeria and Poland

The international presence of Rover Alcisa focuses on Algeria and Poland. In Algeria, it is building a tram of 12 km in the city of Ouargla of 230 million euros. In Poland it will modernize the of via's Corridor Railway Kosciarski of the stretch Kosciarska-Gdynia, of 25 million euros and the renewal of via between the lines of train No. 140 and 158 section Rybnik - Chalupki of 40 million euros. The construction of the tram of Ouargla is a key work for the Algerian city connecting the old centre with the university town of Ouargla, with a capacity of 5,000 passengers per hour and which covers 34 double routes, as well as the execution of 5 intermodal stations, 23 stations aimed at the sale of tickets and information to the traveller and signalling and communications systems.

www.roveralcisa.com

Sistema para renovación
y montaje de vía por
paneles y de sustitución
de desvíos

Renewal and laying
system of track panels
and turnouts

S2PV



- ▶ Modular
- ▶ Radio-mandado
- ▶ Sin vía auxiliar

- ▶ Modular
- ▶ Radiocontrolled
- ▶ Without auxiliary track

S M F SUMINISTROS MATERIAL
FERROVIARIO, S.A.

- Vandergoten, nº 8 - 1º E
28014 Madrid - ESPAÑA
- Telef: +34 91 552 32 10
- Fax: +34 91 552 31 19
- E-mail : smf@smfgeismar.com

GEISMAR

- 113 bis avenue Charles-de-Gaulle
92200 Neuilly sur Seine - FRANCE
- Tel. +33 (0)1 41 43 40 40
- Fax: +33 (0)1 46 40 71 70
- E-mail : geismar@geismar.com



www.geismar.com



SCHWIHAG AG

www.schwhihag.com



Schwhihag AG es líder en técnica innovadora en de vías y desvíos. Desde hace más de cuatro décadas desarrollamos soluciones técnicas innovadoras mejorando la técnica existente de nuestros clientes a nivel mundial. Su objetivo es optimizar la funcionalidad de vías y desvíos, reducir los gastos de mantenimiento y proteger el medioambiente. Los sistemas de Schwhihag se utilizan tanto en los ferrocarriles convencionales y de alta velocidad como en los trayectos de mercancías pesadas, líneas de metro o de tranvías.

En la InnoTrans 2014 presentan bajo el lema "Experiencia en vías y desvíos" el programa actual de sus productos y también varios desarrollos nuevos y novedades técnicas.

De la gama de los sistemas de fijación del carril, aparte de los nuevos sistemas Schwhihag de fijación para vía en placa y el sistema de fijación del carril para trayectos de mercancías pesadas, Schwhihag AG presenta también la nueva vaina de Schwhihag para traviesas de hormigón. Se va a presentar además el nuevo sistema de fijación del carril de gran elasticidad para trayectos de puentes con vía en placa y un nuevo sistema de fijación del carril de vía en placa para la alta velocidad.

Otra novedad que se presenta en la feria es la máquina de clip y atornillado para la instalación mecánica rápida de los clips elásticos de fijación del carril.

En el stand encontrará también todos los productos Schwhihag de la técnica de desvíos del ferrocarril: las clásicas placas resbaladeras IBAV, el dispositivo de rodillos ZRV, y el dispositivo de rodillos de presión para agujas, así como el dispositivo de rodillos para corazones de punta móvil y dispositivo de muelle para el cambio, además de la nueva placa resbaladera de asiento muy elástico.

SEGULA TECHNOLOGIES ESPAÑA

www.segula.es



Ingeniería en diseño de material rodante

Segula Technologies España forma parte del grupo Segula Technologies, uno de los mayores grupos de ingeniería a nivel mundial, que cuenta con más de 6.800 trabajadores en 21 países (Francia, España, Italia, Portugal, Alemania, Holanda, Suecia, Reino Unido, Rusia, Eslovaquia, Rumanía, Túnez, Turquía, Marruecos, EE.UU., México, Brasil, Argentina, India, Bélgica y China).

Segula Technologies España, a través de su oficina ubicada en Zaragoza, es Centro de Excelencia en desarrollo de material rodante a nivel internacional, además de ser la ingeniería más grande dentro del sector ferroviario en España. Con más de veinte años de experiencia en el sector, cuentan con un equipo (más de cien ingenieros) especializado en la realización de proyectos de material rodante, diferenciado en cinco áreas de especialización: Estilo, Estructuras & FEM, Interiorismo, Instalaciones eléctricas e Instalaciones mecánicas. Además colaboramos en diseño de bogies, utillajes, documentación técnica y ergonomía.

Capacidad anual: 160.000 horas de proyecto, realizadas en nuestras oficinas. (Paquetes de trabajo)

Rolling Stock design engineering company

Segula Technologies Spain is part of the Segula Technologies Group, one of the largest engineering groups worldwide, with more than 6.800 employees in 21 countries (France, Spain, Italy, Portugal, Germany, Netherlands, Sweden, United Kingdom, Russia, Slovakia, Romania, Tunisia, Turkey, Morocco, USA Mexico, Brazil, Argentina, India, Belgium and China).

SEGULA Technologies Spain, through its office in Zaragoza, is Center of Excellence in rolling stock projects worldwide and the largest engineering company in the railway sector in Spain. With over 20 years of experience, we have a dedicated team (more than 100 engineers) in the implementation of rolling stock's projects, differentiated in 5 areas of specialization: Style, Structures & FEM, Interiors, Electrical and Mechanical Installations. Besides we collaborate in other areas: Bogies, Tooling, Technical Documentation and Ergonomics. Our annual capacity: 160.000 hours in projects, made in our offices. (Work packages)



SELCA



Instalacion y mantenimiento de señalización

Actividad: Señalización: Instalación y Mantenimientos

Principales productos y servicios: Montaje de equipos de señalización y cableados en general. Instalación de equipos a bordo. Mantenimientos integrales de sistemas de señalización. Asistencia técnica a Ingeniería. Áreas geográficas donde comercializa los productos y servicios:

España e internacional certificaciones: Calidad y Medio Ambiente: Estamos certificados en ISO 9001:2008, ISO 14001:2004 y OHSAS 18001:2007. Datos económicos: Facturación: 8.533.745,35 €, Nº de empleados: 140.

www.selca.org



Signalling, Engineering and Consulting, Maintenance

Field of activity: Signalling, Engineering and Consulting, Maintenance, and technical assistance.

Main products and services: Installation of signaling equipment and cabling in general. Installation of equipment on board. Comprehensive maintenance of signaling systems. Technical assistance for Engineering. Geographical areas where the company markets its products and services: Spain and the world. Certifications: Quality and Environment: We are certified in: ISO 9001:2008, ISO 14001:2004, OHSAS 18001:2007 (TÜV Rheinland certification company). Economic Data: Turnover: 8.533.745,35 €, No. of employees: 140



InnoTrans 2014
23-26 SEPTEMBER · BERLIN

THE FUTURE
OF
MOBILITY

Visit us at
Hall 26/stand 307



Talleres Alegría, s.a.

TECNOLOGÍA FERROVIARIA – RAILWAY TECHNOLOGY – TECHNOLOGIE FERROVIAIRE

CL. PEÑA SANTA, 7 - POLÍGONO INDUSTRIAL SILVOTA - 33192 LLANERA - ASTURIAS - SPAIN

T. +34 985 26 32 95

E-mail: talegria@talegria.com

F. +34 985 26 60 11

www.talegria.com



SENER

Alta tecnología ferroviaria

Sener es un grupo privado de ingeniería y tecnología que busca ofrecer a sus clientes las soluciones tecnológicas más avanzadas y que goza de reconocimiento internacional por su independencia y su compromiso con la innovación y la calidad.

En el sector ferroviario, Sener cuenta con amplia experiencia en el diseño, construcción, puesta en marcha, operación y mantenimiento de ferrocarriles y sistemas de transporte urbano, avalada por referencias tan importantes como los metros de Madrid, Barcelona, Bilbao, Lisboa, Argel, Orán, Riad, Santiago de Chile, São Paulo, Panamá, Bogotá y Hanói; los metros ligeros de Valencia, Oporto, Abu Dabi, Lusail, Kaohsiung y Orán; más de 3.000 km de diseño detallado de nuevas líneas ferroviarias de alta velocidad; y numerosos proyectos de ferrocarril convencional, entre ellos la línea de pasajeros entre Toluca y Valle de México. Sener ha trabajado en cerca de 15.000 km de estudios y proyectos ferroviarios, lo que la convierte en una de las principales compañías del mundo en este sector.

High technology for railways

Sener is a private engineering and technology group which seeks to offer its clients state-of-the-art technical solutions and enjoys international reputation for its commitment to innovation, quality and for its independence.

In the rail sector, Sener has extensive experience in design, construction, commissioning, operation and maintenance of rail and urban transport systems, supported by references as important as the metros of Madrid, Barcelona, Bilbao, Lisbon, Alger, Oran, Riyadh, Santiago de Chile, São Paulo, Panama, Bogota and Hanoi; the light rails of Valencia, Oporto, Abu Dhabi, Lusail, Kaohsiung and Oran; more than 1,800 miles of detailed design of new high speed railway lines; and numerous projects in conventional railway lines, such as the passenger train line between Toluca and Valley of Mexico. Sener has worked on about 9,000 miles of rail studies and projects, which makes it one of the world's top companies in this sector.

www.sener-group.com

www.sener.es

SIEMENS

Nuevas soluciones de movilidad en Innotrans

Siemens, una de las compañías con mayor presencia en Innotrans, presentará las principales novedades en soluciones de movilidad interurbana y automatización ferroviaria en Berlín.

La movilidad urbana e interurbana tienen un papel protagonista en la mayor feria de transportes del mundo en la que Siemens mostrará un amplio portfolio de soluciones eficientes, sostenibles e innovadoras que, dentro del ámbito ferroviario, va desde vehículos altamente eficientes y sostenibles (Inspiro, la nueva generación de metros; Avenio, el tranvía más moderno) hasta las soluciones de automatización más punteras y servicios integrales de mantenimiento predictivo altamente innovadores.

Aparte del stand interior en el Hall 4.2, que acogerá las diferentes soluciones de señalización y gestión del tráfico ferroviario, Siemens contará con un área de exhibición exterior donde se puede visitar toda la gama de vehículos para las ciudades: plataformas para metros, tranvías y locomotoras.

<http://goo.gl/zP5mPI>



Products and solutions for urban mobility

Siemens will show its main projects and solutions for interurban mobility and railway automation at Innnotrans.

Mobility within and between cities will therefore be Siemens' main theme at the world's largest trade fair for transport technology where the company will show an extensive and environmentally-compatible portfolio: rolling stock specially designed for maximum energy efficiency; ultramodern rail automation that ensures optimum utilization of line and vehicle capacities; technology for optimizing complete operational processes and reducing downtimes and operating costs. It includes: Inspiro, the new-generation metro train; Avenio, plus innovative concepts for predictive maintenance and service.

Once again, Siemens will set up its booth in Hall 4.2, where the range of solutions for railway signalling and controlling will be showed and exhibits in the outdoor display the mass transit systems mentioned above besides several locomotives.

Hall 4.20 Stand 203
Outdoor Stand: F1/20

IP SOLUTIONS FOR SMARTER RAILWAYS

ENHANCED EFFICIENCY, PRODUCTIVITY
AND COMPETITIVENESS



**VPort Series
EN 50155 IP Camera**
Robust surveillance



**AWK series wireless
AP/Bridge/Client**
Seamless roaming



iOPAC 8050 Series
Rugged Modular RTU
Controller



**TN-5500 Series Managed
Ethernet Switches**
Reliable Ethernet Train Networks



**V2616A, Embedded PC
with certification EN50155**
Video Recorder Platform Upgrading train IT systems



SKF

www.railway.skf.com


Gestión del material rodante

Con el concepto de colaboración durante el ciclo de vida, SKF brinda toda su experiencia y tecnología a los clientes del sector ferroviario con el fin de ayudarles a afrontar sus retos económicos y medioambientales: innovaciones para crecimiento rentable y sostenible, desarrollo e implementación de soluciones, gestión de activos y reacondicionamiento, y presencia local.

SKF presentará sus últimas innovaciones, y soluciones validadas, para la gestión del ciclo de vida, incluyendo una nueva generación de cartuchos cónicos compactos, nueva generación de cartuchos cónicos para vehículos de pasajeros, nuevas soluciones actualizadas para la monitorización de estado, una presentación tecnológica del concepto SKF Insighttm para aplicaciones ferroviarias, tanto para vehículos de pasajeros como en mercancías, y otras innovaciones de alto impacto en la gestión del material rodante ferroviario.

Innovations and solutions for rail.

With the life cycle partnership concept, SKF brings all its expertise and technologies to help the railway customers overcome their economical and environmental challenges, innovations for profitable and sustainable growth, development and implementation solutions, asset management and remanufacturing, and local presence.

SKF will introduce our latest innovations and proven solutions for life cycle management, including a new SKF class compact tapered bearing unit, SKF tapered bearing unit for passenger trains, new SKF IMx-B Multilog Online and SKF Microlog systems for Railways, technology preview of SKF Insighttm for passenger and freight rail applications, in addition another relevant innovations and solutions for rail.



TALGO

www.talgo.com


Proyectos internacionales

Talgo potencia su internacionalización a nivel mundial con diversos proyectos internacionales:

Proyecto Haramain en Arabia Saudí: El tren del desierto se encuentra actualmente en proceso de fabricación, siendo la fecha de entrega de la primera composición en diciembre de 2014.

Kazakhstan: Ya está en servicio el primer grupo de trenes del contrato de 420 coches firmado en 2011. Respecto al contrato de 2013 de 603 coches de caja ancha, está prevista su primera entrega para noviembre de 2016, bajo la homologación del reglamento técnico de unión aduanera entre Rusia, Bielorrusia y Kazakhstan.

Rusia: El 11 de junio se realizaron las pruebas en Scherbinka del primero de los trenes Talgo que surcarán la ruta Moscú-Nizhny Novgorod. Aquellos que conectarán Moscú-Minsk-Varsovia-Berlín, está previsto que lleguen en diciembre de 2015. Tren Avril: Ya se están realizando las pruebas en La Sagra con expectativas de salir a vía en diciembre de 2014.

International projects

Talgo increase worldwide presence with various international projects, which currently are:

Haramain project in Saudi Arabia: The Desert Train is currently in manufacturing process, being the date of delivery for the first composition in December 2014.

Kazakhstan: The contract of 420 coaches, signed in 2011, is in the process of delivering last compositions and operation of the firsts delivered. Regarding the 2013 contract of 603 new wider coaches, with the approval of the technical regulation of the new Customs Union of Russia, Belarus and Kazakhstan, the delivery period will begin in November 2016.

Russia: June 11 tests began in Scherbinka test-ring, on the first of the Talgo trains to travel between Moscow-Minsk-Warsaw-Berlin, will be delivered in December 2015.

Train Avril: The first tests have already begun in La Sagra, with the expectation to access the tracks in December 2014.

Hall 4.2 / Stand 306

TALLERES ALEGRÍA

www.talegria.com


Desvíos y material fijo de vía

Empresa con actividad exclusiva en el sector ferroviario que desarrolla en dos líneas de negocio altamente especializadas:

. Fabricación de todo tipo de desvíos y material fijo de vía para ferrocarriles de alta velocidad, convencionales, mercancías, metros, tranvías, etc.

. Fabricación y mantenimiento de material rodante, es Entidad Encargada de Mantenimiento Certificada y fabricante de todo tipo de material remolcado y vehículos autopropulsados para mantenimiento de vía y catenaria.

Con más de cien años de experiencia empresarial, Talleres Alegría cuenta con una tecnología puntera, los más modernos equipos y máquinas y un equipo humano de profesionales y técnicos altamente cualificados. Consciente de la importancia que tiene la fiabilidad de sus productos, constantemente renueva su compromiso de avance y desarrollo en las últimas y más actuales técnicas de producción, diseño, calidad e investigación con el objetivo de alcanzar la plena satisfacción de sus clientes.

Turnout Systems

A company dedicated exclusively to the Railway Industry and developed into two highly specialized business lines.

First, the design and manufacturing of all types of turnout systems and other fixed track material for high speed, conventional, heavy haul, metro or tram railway lines.

Second, the construction and maintenance of rolling stock: it is a Certified Maintenance Entity and manufacturer of freight wagons and self-propelled vehicles for track and catenary works.

With more than 100 years of business experience, Talleres Alegría relies on a state-of-the-art technology, the most modern equipment, and a highly qualified human team of engineers and technicians. Aware of the importance of the reliability of its products, TA is continuously renewing its compromise for advance and development into the latest design, production, quality and research techniques. All with the objective of acquiring the full satisfaction of its clients.



Hall 26 / Stand 307

Ground Transportation solutions

Everywhere it matters, we deliver

PASSENGER SATISFACTION
Offering real time information
and ensuring security

TRANSPORT SAFETY
Automate critical decisions
to eliminate human errors

OPERATIONAL EFFICIENCY
Ensure optimised network
management with minimal investment

NETWORK CAPACITY
Improve flow with automated
signalling for optimal train frequency

SEAMLESS JOURNEYS
Unique fare systems for
all transport modes

REVENUE PROTECTION
Innovative solutions to
collect revenues

**Visit us at Innotrans 2014,
Hall 4.2, Stand 103**

Millions of critical decisions are made every day in transportation. The ability to run networks smoothly and efficiently is crucial to economic growth and quality of life. Thales is at the heart of this. We design, develop and deliver equipment, systems and services, providing end-to-end solutions. Our integrated smart technologies give decision makers the information and control they need to make more effective responses in critical environments. Everywhere, together with our customers, we are making a difference.



THALES
Together • Safer • Everywhere

www.vialibre.org

TALLERES CORRAL



Componentes de alta calidad

TalleresCorral es una mediana empresa, fundada en 1958, centrada en la producción de componentes de alta calidad y seguridad para la industria ferroviaria. Actualmente la plantilla la forman más de 50 personas, destacando el alto nivel de formación y porcentaje de personal técnico e ingenieros.

La empresa está certificada en normas más relevantes: ISO9000 (AENOR) para gestión de calidad, EN15085 CL1 e ISO3834 (SLV Duisburg) para piezas soldadas, DIN 6701 A2 (TC-Kleben) para los componentes adhesivados y DIN2303 Q3 (SLV Duisburg) para piezas soldadas en vehículos de defensa.

Para la producción de recipientes a presión para sistemas de frenado y aire acondicionado, está certificada en el módulo H de la PED 97/23/CE por Bureau Veritas, cuyo diseño y fabricación se realiza según los códigos AD2000, EN13445 y EN286. Sus principales mercados son los proyectos nuevos y componentes para aftermarket. Siendo analizados mediante cálculos FEM e ingeniería inversa componentes descatalogados.

<http://tallerescorral.com>



High quality components

TalleresCorral is a medium size company, founded in 1958, focusing in production of high quality and security requirements components for railway industry. Currently our staff is formed by over 50 people, highlighting the high level of training and percentage of technical staff and engineers.

For this, our company is certified according the most important international standards like ISO9000 (AENOR) for our managing quality system, EN15085 CL1 and ISO3834 (SLV Duisburg) for welded parts for railway, DIN 6701 A2 (TC-Kleben) for bonding components for railway and DIN2303 Q3 (SLV Duisburg) for welded parts for defense vehicles.

For production of pressure vessels for brake and air conditioned systems, TalleresCorral is certificated module H of PED 97/23/EC by Bureau Veritas, manufacturing tanks according to AD2000, EN13445 and EN286 codes.

Our main markets are new projects and after-market parts. For these, we can analyzed by FEM calcules and inverse engineering all king of discontinued components.

Hall 22 / Stand 703



TECNIBERIA

Asociación de Ingeniería y Consultoría

Fundada en 1964, Tecniberia, Asociación Española de Empresas de Ingeniería, Consultoría y Servicios Tecnológicos, es una asociación de carácter nacional sin ánimo de lucro que agrupa a empresas de este tipo, fomentando el espíritu, los lazos de solidaridad y colaboración entre las mismas, y su capacidad profesional técnica, de dirección y gestión.

Como asociación, Tecniberia está conformada por 110 empresas que suman 28.000 empleados y cuya facturación conjunta asciende a 4.600 millones de euros anuales aproximadamente.

Asimismo, como patronal del sector, Tecniberia representa a sus miembros ante los organismos, instituciones y centros, públicos y privados, en aquellos asuntos que sean de su interés y así lo soliciten, y es interlocutor con los agentes sociales con el fin de defender y promocionar los intereses económicos y sociales del sector de la ingeniería.

Como patronal del sector representa los intereses de 2.200 empresas que suman aproximadamente 60.000 empleados y cuya facturación conjunta asciende a 9.000 millones de euros aproximadamente.

Engineering and Consulting Association

Tecniberia, the Spanish Association of Engineering, Consulting and Technological Services Companies, was founded in 1964 as a non-profit organization which groups Spanish companies from these sectors, encouraging the collaboration and partnership between his members and enhancing their technical, management and cooperation capacities. As a national association, Tecniberia is made-up by 110 companies present in more than 100 countries all over the world. Tecniberia members add up 28,000 employees and a joint turnover of approximately 4,600 million euros.

Also Tecniberia represent the sector in organizations, institutions and centers, public and private, on matters that are of interest and request it, and is partner with the social partners in order to defend and promote the economic and social interests engineering sector.

In this respect Tecniberia represents the interests of 2,200 companies totaling approximately 60,000 employees and whose joint turnover amounted to approximately 9,000 million euros.

www.tecniberia.es



TELICE

Electrificación ferroviaria

Telice es una empresa constructora especializada en el diseño, instalación y mantenimiento de líneas aéreas de contacto (catenaria CRI60, CR220, de usos múltiples, o de alta velocidad), catenaria tranviaria y subestaciones de tracción.

Algunos de los proyectos más importantes en los que ha intervenido son las electrificaciones del trayecto Carranza - Aranguren (Feve, 34 km), la actualización del sistema de electrificación de ferrocarriles de alta velocidad en la estación de León (Adif, 5 km), el diseño y la instalación del sistema de catenaria para el trayecto Trubia - San Esteban de Pravia (Feve, 40 km), y el diseño y la instalación de los tramos Valladolid-León / Venta de Baños-Burgos dentro del corredor Norte-Noroeste de alta velocidad (Adif, 425 km).

La compañía, con sede en España, está en proceso de expansión internacional y buscando nuevas colaboraciones con socios internacionales. Por favor, visite nuestro sitio web para más detalles y contacte con nosotros en telice@telice.es

www.telice.es

telice
TECHNOLOGY ON THE FIELD

Railway electrification

Telice is an engineering construction firm specializing in the design, installation, and maintenance of railway overhead contact lines (CRI60 catenary, CR220, multipurpose, or high-speed), tram and light rail catenary lines, and traction substations.

Some of the most important projects we have worked on include the electrification of the Carranza - Aranguren segment (Feve, 34 km), the upgrade of the electrification system for high-speed rail at the León Station (Adif, 5 km), the design and installation of the catenary system for the Trubia - San Esteban de Pravia route (Feve, 40 km), and the design and installation of the Valladolid-León / Venta de Baños -Burgos segment in the North-Northwest High-Speed Rail Corridor (Adif, 425 Km).

The company, who is headquartered in Spain, is currently expanding internationally and is seeking collaboration with international partners. Please, visit our website for more details and contact us at telice@telice.es

TEMPEL

www.moxa.es

tempel
group

Distribuidora de hardware industrial

Tempel Group es una empresa distribuidora de hardware industrial constituida en el año 1978 y que proporciona soluciones robustas para proyectos realizados en entorno ferroviario. Con sede en Barcelona, esta empresa dispone hasta de 5 delegaciones en territorio nacional, 2 en Portugal y hasta 7 en territorio iberoamericano.

El conocimiento y especialización del que dispone en comunicaciones e informática industrial y los acuerdos de distribución que ha fijado con grandes marcas, le permite ofrecer un amplio abanico de soluciones de equipamiento de comunicaciones y procesamiento a bordo de trenes. Entre éstos encontramos soluciones para comunicación wireless vagón a vagón, comunicación tren-tierra, hardware para vigilancia o sistemas de entretenimiento al pasajero.

Tempel Group realiza siempre una parte de consultoría y formación técnica anticipada para recomendar el sistema más adecuado a las necesidades del cliente.

Industrial hardware distributor

Tempel Group is an industrial hardware distributor founded in 1978 that provides robust solutions for projects set in the railway environment. Based in Barcelona, the company has 5 delegations in Spain, 2 in Portugal and up to 7 in Latin American territory.

Its knowledge and expertise in the industrial computing and communications and the distribution agreements which has set with major brands, enables Tempel Group to offer a wide range of communications solutions and processing equipment on board. Among these we find solutions for wireless communication coach to coach, train-ground communication, surveillance hardware or passenger entertainment systems.

Tempel Group always takes technical consulting and training to recommend the most appropriate system to the client.



THALES ESPAÑA

www.thalesgroup.com/.es

Sistemas de comunicación y control

Thales España con más de sesenta años de experiencia es líder en sistemas de señalización ferroviaria y sistemas ETCS (European Train Control System) para líneas ferroviarias de alta velocidad y convencional. En los últimos meses Thales España ha logrado importantes contratos en España, Turquía, Egipto, Marruecos, Nigeria y Grecia.

Entre sus soluciones destacan AlTrac (ERTMS/ETCS) para mando y supervisión de trenes, NetTrac para la gestión de las redes ferroviarias, LockTrac de enclavamientos electrónicos ampliamente probada, así como sus equipos de vía FieldTrac (contadores de ejes, accionamientos de aguja, pasos a nivel, etc.). Para los operadores de metro, soluciones SelTrac basadas en transmisión para el mando automático y supervisión de trenes (CBTC), NetTrac para la gestión de la red y LockTrac para enclavamientos electrónicos.

Para redes de transporte ferroviario en general, la oferta de Thales incluye la integración de sistemas críticos de supervisión y control, redes de comunicación, videovigilancia, control de accesos, detección de intrusos e incendios, información a pasajeros, SCADA, recaudación y billeteaje.

Systems of supervision and control

Thales Spain, with more than 60 years of experience, is a global technology leader in rail signaling solutions and ETCS systems (European Train Control System). In the recent months, Thales Spain achieved significant contracts in Spain, Turkey, Egypt, Morocco, Nigeria and Greece.

The most relevant solutions are ERTMS/ETCS for train command and control, NetTrac for the railways network management, LockTrac for electronic interlockings, as well as FieldTrac field equipments (axle counters, point machines, level crossings...). For Metro Operators, SelTrac communications based train control (CBTC) solutions, NetTrac for network management and Locktrac for interlockings.

And, for transportation networks in general, Thales provides integration of critical systems of Supervision and Control, networks, video surveillance, access control, intrusion and fire detection, passenger information systems, SCADA, revenue collection and ticketing.

Hall 4.2 / Stand 103

TOP CABLE

www.topcable.com



Cables para material rodante e infraestructuras

Top Cable ofrece soluciones a medida para las necesidades específicas de la industria ferroviaria, cumpliendo los estándares ferroviarios más avanzados dentro del sistema ERTMS (European Rail Traffic Management System, Sistema Europeo de Gestión del Tráfico Ferroviario) y ETCS (European Train Control System, sistema de control ferroviario europeo), y según los requisitos de las empresas de transporte, diseñadores e instaladores europeos.

La gama X-RAIL de Top Cable para material rodante ferroviario también cumple con las normas europeas de ferrocarril EN 50382, EN 50264 y EN 50306, que hacen referencia a la mejora de la seguridad de los ferrocarriles, minimizando –en caso de incendio– el riesgo para las personas y equipos.

Si desea recibir el catálogo Top Cable de material rodante e infraestructuras ferroviarias, envíe un email a ventas@topcable.com

Cables for Rolling Stock and Infrastructure

Top Cable offers you a broad product range such as power and control cables, thin wall cables, high temperature cables, fire resistant cables, medium voltage cables, infrastructure cables, for rolling stock and infrastructure applications.

Top Cable X-Rail cable solutions are developed and produced to national and international standards for the railway industry.

Top Cable Halogen Free cables are manufactured for Rolling Stocks applications (high-speed trains, locomotives, trams, metros, diesel and electrical multiple units and freight cars) where fire safety is paramount.

For our Rolling Stock and Railway Infrastructure catalogue request, please contact sales@topcable.com



VÍAS



Construcción y gestión de infraestructuras

Empresa constructora generalista líder en obras ferroviarias, creada en 1928, pertenece al Grupo ACS, uno de los mayores grupos de construcción en el ámbito internacional.

Vías desarrolla su actividad en construcción y gestión de infraestructuras y servicios. Realiza obras de carreteras, autopistas, aeropuertos, presas, canales, puertos, edificios, urbanizaciones, depuradoras, gasoductos, etc. manteniendo una posición de liderazgo en obras de construcción y conservación de ferrocarriles, incorporando en su ejecución las más avanzadas tecnologías y los equipos más modernos. En el apartado de servicios, ejecuta importantes contratos de instalaciones, imagen corporativa y transportes.

Vías aplica los sistemas de gestión medioambientales, de calidad y prevención de riesgos laborales homologados, como compromiso social en el desarrollo de su actividad.

La actividad fuera de España se centra en la alta cualificación ferroviaria de la que es líder en el mercado español. Las últimas actuaciones se han desarrollado en distintos países de la Comunidad Europea, especialmente Polonia y Reino Unido así como en Estados Unidos, Canadá y Sudamérica.

www.vias.es



Construction and infrastructure and service operation

A general construction company, leader in railway works, VIAS was set up in 1928 and belongs to the ACS Group, one of the leading construction companies worldwide.

VIAS carries out its operations in construction and infrastructure and service operation. It does work on roads, motorways, airports, dams, canals, ports, buildings, real estate developments, wastewater treatment plants, gas pipelines etc. with a leading position in railway construction and maintenance, using the most advanced technologies and modern equipment at its disposal. As for services, it implements important projects concerning installations, corporate image and transport.

In its work VIAS applies approved environmental management, quality and safety-at-work systems in compliance with corporate social responsibility principles.

The company's international operations are grounded on its railway expertise, in which it maintains a leadership on the Spanish market. Its latest projects were executed in different EU countries, especially in Poland and United Kingdom as well as the United States, Canada and South America.



VOSSLOH ESPAÑA

Soluciones específicas a diferentes mercados

Como fabricante de locomotoras diesel de línea, Vossloh España desarrolla continuamente nuevos tipos de locomotoras para resolver requerimientos específicos de cada mercado. En la nueva locomotora diesel UKLIGHT que podrá verse en breve operando en la red inglesa, destaca su versatilidad y el bajo peso por eje combinado con su alta potencia (2800kW). Dependiendo de la infraestructura, la EURODUAL toma la energía bien del motor diesel bien de la catenaria, además está equipada con sistemas de recuperación de la energía de freno. Los primeros pedidos de locomotoras duales llegaron en 2013: 50 unidades para PRASA (Sudáfrica) y 10 para DRS (Reino Unido).

www.vossloh-espana.com



Delivering market-specific solutions

As a manufacturer of high-duty diesel locomotives, Vossloh España is repeatedly coming up with new types of machines destined to address specific market requirements. The market-specific diesel locomotive UKLIGHT will run soon on UK's network. It is remarkable for its versatility and low axle loads combined with 2800kW power. Depending on the infrastructure, the EURODUAL uses either its onboard diesel engine or power drawn from the overhead wires. It is also equipped with braking energy recovery systems, a both cost-saving and environment-friendly feature. First dual-mode locomotives orders are 50 units for PRASA (South Africa) and 10 for DRS (UK).

Hall 12 / Stand 207

Outdoor Pavillion: FG South FBI